СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LI. Ч. 78. Джерзі Сити, Н. Дж., пятниця, 23-го квітня 1943. No. 78. Jersey City, N. J., Friday, April 23, 1943. VOL. LI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016, 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЦІЛИЙ КРАЙ СХВИЛЬОВАНИЙ ЯПОНСЬКИМ ДИКУНСТВОМ

ВАШИНҐТОН. — Миттю розійшлась по цілому краю сумна вістка, оголошена президентом Рузвелтом в заяві, виданій у Білому Домі про те, як японська влада виконала вирок смерти на кількох американських летунах з числа тих вісьмох, що бомбардували 18. квітня 1942 року мілітарні обєкти ріжних міст Японії, а потім попали в японський полон, як при повороті були змушені злетіти на китайську територію, що є під японською окупацією. Президент подав це тепер до відома американського загалу і цілого світа „з почуттям найглибшого суму". Також заповів, що американський уряд потягне до відповідальности за цей крок усіх тих японських офіцирів, що брали будь яку участь у цьому ганебному вчинкови, що нарушує у варварський спосіб приписи Женевської Конвенції в справі воєнних полонених. Члени конґресу підносили навіть голоси, щоби відплачуватись японцям таким самим способом, але інші тому противились, кажучи, що ми не можемо знижитись до такого варварства. Японія не хоче вважати згаданих вісім летунів за „воєнних полонених" і заповідає, що буде так обходитись теж і з іншими американськими летунами, що захочуть бомбардувати японські міста. Це, очевидно, вона оголошує, щоби відстрашити Америку від нових бомбардувань. Та, як кажуть, це матиме хіба тільки противний наслідок.

СІМ ТИСЯЧ ЛІТАКІВ ЗА ОДИН МІСЯЦЬ.

ВАШИНҐТОН. — В місяці лютім випродуковано в Америці 5,500 літаків, чим осягнено рекорд. Та квітень побє і той рекорд, бо урядово звідомляють, що місячна продукція готова перейти суму 7,000 літаків. Продукція буде далі збільшатись.

СУБМАРИНИ ЩЕ ДАЛІ ВЕЛИКОЮ ЗАГРОЗОЮ.

ВАШИНҐТОН. — З звіту сенатського Комітету Трумена, що досліджував маринарку і торговельну фльоту в звязку з небезпекою з боку ворожих субмарин, виходить, що держави „Осі" затоплюють місячно приблизно один міліон тон корабельної містоти, себто більше, як виносить нова корабельна розбудова в Злучених Державах і Анґлії. Кажеться, що втрати не булиб такі великі, якби звернено більшу увагу на будову тих воєнних кораблів, що потрібні для охорони. З цього, каже звіт, німецька пропаґанда заключає, що „вісь" виграє війну. Та звіт тої думки, що для Аліянтів „отвертість є найкращою пропаґандою". Тому саме подається до загального відома чисту правду про загрозу.

БОМБАРДУВАЛИ 15 РАЗІВ В ОДНІМ ДНІ.

ВАШИНҐТОН. — Комунікат маринарки подає, що американські летуни бомбардували Кіску, японську морську базу наАлетських островах, 15 разів в однім дні, а 105 разів цього місяця.

ВІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ З НАЙЛІПШИМИ ГОЛОВАМИ.

НЮ ЙОРК. — До власників ґазет та редакторів, що зїхались на річні наради, промовляв підчас їхньої сесії в готелі Волдорф Асторія Донелд М. Нелсон, голова Ради Воєнної Продукції. Він казав, що воєнна продукція виявила, що Злучені Держави мають вільний промисл з найліпшим розумом, що розбудував край та дасть собі раду з повоєнною розбудовою, якщо тільки скажеться їй ясно, так як це тепер діється, що саме треба виконати.

ЩОБ ЇЛИ ТРИ РАЗИ В ДЕНЬ...

ВАШИНҐТОН. — Харч становитиме головний предмет обрад Міжнародної Харчевої Конференції, що має зачатись 18. травня в Гат Спрінґс, Вірджінія. Харч є потрібний, щоби люди були здорові умом і тілом, а щоби так було, треба людині дати три рази денно їсти. Але так є, що дві третині населення світа не має можливости їсти навіть двічи денно. Отже треба радити, як це змінити. На наради запрошено 40 держав. Замітне, що не запрошено Арґентини.

ЗАТІСНЕНО ЗВЯЗКИ З МЕКСИКОМ.

КОРПУС КРІСТІ (Тексас). — Яке враження викликали в Мексико відвідини президента Рузвелта видно найкраще зо слів мексиканського міністра внутрішніх справ сеньора Міґеля Алемана, що сказав, що ці відвідини сильніше затіснили дружбу між Мексиком і Злученими Державами, ніж будь який інший поодинокий акт, що вийшов з Вашинґтону на протязі цілого останнього століття. В подібний спосіб висказуються теж й інші високі урядовці Мексика. Знову сам президент Рузвелт є з цих відвідин незвичайно вдоволений і паповідає, що вони матимуть історичне значіння.

Р. КУПЧИНСЬКИЙ

ВЕЛИКДЕНЬ

Сонце як усміх дитини,
Хмари як матери гнів.
А понад нивами лине
Сріблом вибиваний спів:
Сріблом вибиваний,
Золотом зливаний,
Дзвонами золотими.

Серце камінне — як з воску.
Очі кинджали — як шовк.
В кожній клітиночці мозку
Голос ненависти змовк.
Голос ненависти,
Підшепти зависти
Переміняються в сльози.

Синява неба у ґрудях.
Легіт весняний в словах.
Ласка розцвилась на людях —
Білі квітки на гробах.
Соняшним споминном,
Радісним гомоном:
„ВЕЛИКДЕНЬ!"



о. Г. КОСТЕЛЬНИК

ГОЛГОФТА І ВОСКРЕСЕННЯ

Хочби ми що робили, то терпіння залишаються складником нашого життя. Терпіння нас переслідують, терпіння хочемо перемогти, а радощів хочемо собі здобути. Шлях нашого життя, який би він не був, це уклад терпінь і радощів. Люди йдуть ріжними шляхами життя: ріжний уклад терпінь і радощів буває для них ідеалом. Грецький стоїк й індійський факір змагаються перемогти життєві терпіння неґацією життя. Ціль їх життя — Голгофта з мертвим Месією.

Буває інший шлях життя — утеча перед Голгофтою. Втікають перед нею, а заєдно тягнуть її за собою, як невольник свої кайдани на ногах.

Голгофту треба перейти, щоби дійти до воскресення! Це Христовий шлях.

Яка жахлива Голгофта, коли беремо її саму про себе, як кінець життя! Таку Голгофту мав на думці Ап. Павло, коли писав: „Якщо ми тільки в цьому житті надіємося на Христа, то ми найнещасливіші з усіх людей". Але яка Голгофта величня, коли беремо її у звязку з воскресенням, як ступні, що ведуть до повної перемоги терпіння, до триюмфу життя над смертю!

Викресліть з Христового життя Голгофту, то викреслите з Нього саме серце, що є мотором цілого орґанізму. Викресліть з Іліяди чи Одисеї всі терпіння та змагання, то що з них лишиться?

Нарід, що переходить Голгофту, повинен заєдно памятати, що саме тут і тепер вирішується доля його воскресення. Хто втікає від Голгофти, втікає від воскресення, а Голгофту заєдно тягнутиме за собою.

Неславно перебута Голгофка — неславне воскресення.

А хто перебуде Голгофту, як Христос; той і воскресне, як Христос.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

БРИТІЙЦІ ЗАНЯЛИ ЕНФІДАВІЛЬ

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Восьма британська армія повела знову офензиву проти відступаючих військ маршала Ромеля й захопила місто Енфідавіль, що лежить на східному кінці 33 милі довгої південної лінії Осі. Вона поступила теж які дві милі поза Джебель Ґарсі, котрий лежить яких 14 миль на захід від Енфідавілю, а котрий був узятий приступом минулого вівтірка; тут занято Такруну.

Місто Енфідавіль узято в цей спосіб, що атакуючі розділися на два відділи, обійшли місто, один відділ із заходу, другий зо сходу, а потім збірними силами вдарили на місто.

В одному дні оживленої діяльности аліянтських літаків вони знищили 27 ворожих літаків, а самі втратили 8. Вони літали понад Туніс, бомбардуючи різні ворожі воєнні обєкти. Літаючі фортеці зробили рейд на Палермо, на італійськім острові Сицилії. Як показують фотоґрафії, зняті з літаків, цей порт так знищений рейдами, що майже не надається до вжитку.

АЛІЯНТИ БЮТЬ ПО КОМУНІКАЦІЙНИХ ЛІНІЯХ НА БАЛТИКУ.

ЛОНДОН. — Британські бомбовики вдарили по балтійських портах Стетіні й Ростоку, через котрі йдуть воєнні достави для німецьких військ на північному фронті й в Скандинавії. Вони відвідали теж Берлін і лишили в ньому величезні пожари.

Одночасно російські бомбовики вдарили зо сходу по пруському залізничому центрі Тільзіті та зчинили там пожар, який видно було на сто миль довкруги. Відлітаючі летуни чули сильні вибухи, видно зібраної там амуніції. Всі російські літаки вернулися ціло з цього пятого російського рейду на північно-східну Німеччину. Жертвою російського рейду на місто Кеніґеберґ, упала родина Вільгельма Гемерле, визначного націстичного урядовця в міністерстві харчів.

Британські літаки, що мають свої бази в Британії, налітали теж на різні воєнні обєкти в західній Европі. В усіх цих нічних операціях британці втратили 31 літаки.

Німці вибралися на рейд на Британію й скинули бомби на одно місто в Скотляндії. Одна бомба розбила великий апартаментовий дім і вбила певне число осіб. Сильний огонь проти-летничих гармат заставив німців відступити.

ЧЕРВОНА АРМІЯ ВІДБИВАЄ НІМЕЦЬКІ АТАКИ НА КУБАНІ.

ЛОНДОН. — Німці кинули величезні військові сили в нові атаки на російські лінії на Кубані, але не проломали ніде цих ліній. В одному місці вони робили 11 атаків один за другим.

За російським комунікатом, німці утратили 38 літаків підчас вівтіркового масового рейду на совєтські війська й воєнні обєкти на захід від Краснодару. Німецький комунікат говорить про великі досяги німців у тому секторі.

БРИТАНІЯ ОСТЕРІГАЄ НІМЦІВ ПЕРЕД УЖИВАННЯМ ҐАЗІВ.

ЛОНДОН. — Британський уряд видав публичну заяву, що до нього дійшли з кількох боків вісти, що німці збираються вживати проти російської армії отруйних ґазів. Британський уряд остерігає німецький уряд перед таким кроком і запевняє його, що, наколиб Німеччина таке зробила, Британія не завагається негайно відплатитися їй таким самим.

НІМЦІ ЗАСУДИЛИ НА СМЕРТЬ ОСТАНКИ ЖИДІВ У ВАРШАВСЬКОМУ ҐЕТО.

СТОКГОЛЬМ. — Місцева стація підслухала заподання тайного польського радія, що німецька окупаційна влада в Польщі засудила на страчення останки жидів у варшавському ґето. „Людей мордують", говорив голос. „Жінки й діти бороняться голими руками. Рятуйте нас!" Тут розсилку перервано.

ЧОРЧИЛ ВИЧИСЛЯЄ НЕБЕЗПЕКИ ДЛЯ АЛІЯНТСЬКОЇ СПРАВИ.

ЛОНДОН. — Премієр Чорчил заявив був у своїй промові до британських углевих власників і майнерів, що Британії грозять три небезпеки: найбільша небезпека з боку підводних човнів; друга небезпека — загроза наїзду; третя — якби війна була розіграна, або якби Аліянти посварилися між собою й прийшло до мирових торгів.

БЕЛЬҐІЙЦІ ЗВЕРТАЮТЬСЯ ПРОТИ ВЛАСНИХ ФАШИСТІВ.

ЛОНДОН.—Бюро Ройтера каже, що за останній тиждень у Парижі вбито 35 прихильників бельґійської фашистівської ґрупи „рексістів". Подробиць замахів не подано.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодиноке число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
на пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
Число з суботи (з англійською частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50
В Джерзі Сити і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75

За кожну зміну ядреси платиться 10 центів.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Свято Перемоги

Наша увага, енергія і сила звернені тепер на те, щоб якнайскорше добути перемогу над ворогами і довести до замирення світа та кращого в ньому порядку. Працюємо в тому напрямі, ждучи нетерпеливо на той день, коли вдарять в дзвони, щоби сповістити, що наша правда перемогла.

А якаж це правда? — може дехто спитати.

На це питання не так важко відповісти, коли брати справу з боку офіційних, міжнародніх заяв, у яких стверджено, за що саме Америка пішла до війни, що обороняє, а що хоче знищити. Говорячи звичайною мовою, ці наші воєнні цілі змагають до цього, щоб охоронити в світі християнську цивілізацію, себто той поступ, що його добув світ завдяки правдам, що їх голосив Ісус Христос. Та чи вдасться нам це осягнути? На це дає нам відповідь Христове воскресення, що є вічним символом перемоги правди над неправдою. Тим символом живе тепер людина; ним може жити вічно й цілий нарід, а навіть мусить ним жити, якщо хоче знайти розумну розвязку на те, чому стільки неправди в світі, та чому вона має нераз таку велику силу, що може давити нею навіть сотні міліонів людей, цілі краї й народи. Бо хто живе тим символом, той набирає такої сильної віри в зміну ось таких обставин і в перемогу правди, що не лякає його ніякий тимчасовий триюмф неправди, хочби той триюмф опирався на такій силі, що моглаб видаватись непереможною. Ось тому для справжніх христіян стає Великдень кожного року таким святом, що додає їм нової сили до дальшої боротьби з неправдою.

Америка, в якій живемо, є краєм з христіянською цивілізацією. Американський нарід бажав би далі в тій цивілізації жити і захоронити її в інших краях, де її існовання загрожене. Він теж бажав би допомогти по цій війні завести всюди в світі такий порядок, що був би опертий на моральних основах, що є в науці Христа. А щоби те могло здійснитись, ми змушені воювати з варварами, що покладаються в першу чергу на грубу силу як основу права на володіння світом. Між тими варварами і американським народом згоди бути не може, бо нарід і уряд Злучених Держав, як казав недавно Вилійем С. Булит, бувший американський амбасадор до Совєтів і Франції, ніколи не дасть свого підпису під ніяку тиранію, наложену на якийсь нарід якимсь другим народом. Ось та слушна заява відповідає справжному духови тої христіянської цивілізації, яку боронимо і яка мусить перемогти. А її перемога означатиме теж і визволення українського народу; означатиме усунення тираній теж і з українських земель, що для нас особливо важне, бо там наш рід, що витерпів так багато і ще далі пє чашу гора за те, що хотів би жити таким свобідним життям, як ми в Америці.

Весна и Воля

(Роздумування з приводу свята Великодня).

Великі поети світу часто послугувалися в своїх творах мотивами весни й найбільшого весняного свята, Великодня. Малювали передовсім красу відроджуючоїся природи, що наповняє людину вірою в краще майбутнє. Інколи попадали в ці малюнки сумні ноти невідрадних, здавалосяб умовин, у котрих одначе й свято приносило луч потіхи, — як у Шевченковій поезії: На Великдень, на соломі...

Бували й письменники, на котрих свято Великодня наводило роздумування на ще основніші суспільні й політичні теми. Ось наприклад у творах Кіндрата Рилєєва, російського поета й драматурга, громадського діяча, одного з провідників російських декабристів, що й був царським урядом повішений, після невдачного повстання проти царату в 1825. році. У своїй поемі „Наливайко" Рилєєв дає яскравий образ становища українського народу в неволі. Починає її образом колись цвітучого, вільного Києва, що нині —

Стоїть мов камінь надмогильний,
Над краєм гнобленим, сумним.

І на весні, коли пробуджується в природі нове життя, коли навколо все радіє, український народ не може радіти, — він позбавлений тієї радости весни, нового життя.

Всі веселяться, всі святкують —
Весні розквітлій кожен рад,
Лиш українці всі сумують —
Не в свято їм бенкет весни.
Та й що за радість без свободи,
Що за весна — весна рабів!
Чужа їм вся краса природи,
Коли в їх душах тьма гробів.

Але так не може бути далі! В душі народу зростає сила протесту й визвольної боротьби. Виконавцем і провідником її стає Наливайко, що в його уста Рилєєв і вкладає найглибші свої думки. Думки ці, повні безмежної любови до волі та глибокої симпатії до країни, з найбільшою силою виливаються в „Сповіді Наливайка" перед повстанням:

Святий мій отче, не кажи,
Що гріх в цьому. Докір даремний...
Хай гріх страшний, як ніч, хай темний,
.... мої то болі.
Тож не лякай, не умовляй!
Як Україна в неволі —
Для мене пекло, вільна ж рай!

Проф. Микола Чубатий.

ЯКИМ ШЛЯХОМ МОЖЕ ДІЙТИ УКРАЇНСЬКИЙ НАРІД ДО ВЛАСНОЇ ДЕРЖАВИ?

I.

Потреба одної політичної думки про українську справу є нині незвичайно пекуча. Чотиролітна визвольна боротьба українського народу, 1917-1921, усталила вже **політичні цілі українського народу як ненарушимі, а саме український нарід бажає в першу чергу власної суверенної держави, бо тільки тоді може стати паном на власній землі, друге, цілий український нарід бажає найтися у тій українській державі, себто хоче зєдинення, або як часто нині говоримо соборности.** Впродовж останніх двацять літ український нарід на власних землях, переділений кордонами чотирьох держав, не мав змоги свобідно обмінюватися поглядами про шляхи та способи, якими йому прийдеться проходити, щоби дійти до ідеалу кожнього народу — стати народом державним, паном на власній землі. Якими шляхами дійти до того нелегкого ідеалу це вже неконечно справа маси, радше інтелектуального проводу українського народу. Маса тих шляхів не бачить, часто ділає під впливом історичних упереджень до „традиційних" ворогів та нерідко як нетля летить прямо на вогонь, щоб опалити собі крила і вже ніколи в житті не піднятися, або не піднятись на довгі століття.

Український нарід мав вже такий момент у своїй історії; ним була Переяславська Умова з московським царем 1654 року, коли то політично незріла українська козацька маса кликала: „Хочемо під православного царя восточного". Той клич і нині ще бренить у думках більше українців як дехто думає і доводить до дуже грізних для українського народу та дуже небезпечних потягнень. Немає сумніву, що за Хмельницького міг бути ще інший вибір крім Польщі та Москви — міг бути вибір сильно популярної серед українських мас „бісурменської" Туреччини. Практика показала, що на бісурменськім протектораті дрібні народи балканські як румуни, серби, болгари, греки вийшли таки незле, бо зі своєю державою, тоді як український 45-мілiоновий нарід під рукою „православного царя восточного" донині ще без власної держави та що найгірше з покаліченою „малоросійською душею" то є з душею без виразного національного „Я". Одна то друга подія, як ось й остання визвольна боротьба, впустить струю свіжого повітря, оживе національне самопочування, але тільки на короткий період. Використати той душевний підйом та повести нарід до його ідеалу — власної держави, було й є важко тому, бо на дні душі, підсвідомо муляє це прокляте: „волимо під православного царя восточного", чи у деще зміненій формі: „хочемо бути разом".

Зрештою слід чогось навчитися теж на визвольній боротьбі інших народів, що переходили подібний шлях як український нарід, передовсім італійського народу, що довгі роки поділений між ріжних займанців, ступенево, крок за кроком таки дійшов до власної соборної держави. Повчаюча є теж визвольна боротьба польського, болгарського, румунського, сербського народу, або хочби прямування до соборности німецького народу вже від початку 19-го століття. До справи визволення українського народу не можна підходити, не знаючи до всіх подробиць попередних помилок українського народу та шляхів визволення інших народів Европи, що жили в подібних обставинах. Вони теж мали перед собою все ідеал соборної держави — цілий нарід у власній національній державі, але рідко коли цей ідеал міг бути осяганий відразу, одним зривом. Перед ними стояла та сама проблема, що й перед українським народом — **чи краще добути незалежну державу, хочби хвилево несоборну, коли не можна мати соборної, чи краще жити соборно в неволі, під чужим володінням.**

Коли пишу про це тут в Америці, то, як завжди тільки для теоретичних, радше інформативних цілей. Я й на хвилину не маю сумніву, що тільки український нарід на рідних землях, тільки громадяни Західної та Східної України управнені авторитетно говорити про своє політичне майбутнє. А як, бувші емігранти з України, що стали нині горожанами позаевропейських країн, хотять як горожани тих країн помогти українській справі, то повинні основно знати, чого той український нарід хоче, що йому потрібне та корисне. В противному випадку та поміч деколи може бути дуже проблєматичної вартости.

Еміґранти, що виїхали з України 20 чи 30 літ, або й навіть пізніше, не є всилі сповні вичувати та розуміти бажання українського народу, що за той час стоймилевим кроком пішов наперед. Вони, в найкращій вірі та в найшляхотнішім бажанню помогти своїй старій батьківщині склонні справу визволення та тих шляхів, якими воно повинно йти, упрощувати, теоретизувати, не рахуючись з дійсним станом української справи на рідних землях.

Етноґрафічна маса, нарід та нація.

Я вже в одній із попередних статей підкреслив, що коли згадую в товаристві чужинця, що українців на рідних землях є 40 мілiонів тай ще без власної держави, мені стає якось немов стид. Чому? Тому, що немає сили на світі, щоб спинила сорок-мілiонову націю на такій багатій землі стати незалежною державою. Значиться, щось бракує тим сорок мілiонам, коли вони в неволі. Значиться, що бракує їм національної самосвідомости, що щось паралізує їхню волю та робить їх неспосібними створити власну державу, або іншими словами, вони ще не є ані народом ані нацією, тільки етноґрафічною масою. І за це мені встид.

Ще сам факт, що сорок мілiонів людських істот живе на однім кавалку землі, що говорить тою самою мовою, співають такі самі пісні, варять подібний борщ та вареники, прикрашують свою ношу подібними вишивками, танцюють поібного козачка чи коломийку, та мають подібні звичаї, а релігійно один східний словянський обряд, це все ще не говорить, що тих сорок мілiонів істот це нарід. Це може бути тільки етноґрафічна маса. Такої етноґрафічної маси може бути ще вдвоє тільки, але держави вона не створить, коли у тих людей нема почуття спільности, коли немає у них одної волі стати паном на власній землі, коли тим сорок мілiонам брак одної душі, власного національного „Я". Історія творення народів та повстання національного „Я" серед народів навчає, що воно будиться найскорше як почуття відрубности та навіть антаґонізму до своїх сусідів. Національне почування серед поляків зродилося в 13-тім столітті серед боротьби з ґерманізмом, що не тільки заливав німецькістю їхні західні погранична, але теж ціле культурне та церковне життя Польщі. Національне почуття серед чехів зродилося на такім самім підложі при кінці 14-го та на початку 15-го століття, в часі гуситизму; сербів та болгар серед боротьби з турками; італійців в боротьбі з переможним „римським цісарством" німецького народу вже від 12-го століття.

Те почування противенства до сусіда переходить у позитивне почування одности членів давної етноґрафічної маси, витворюється почування спільности інтересів не тільки духових, культурних, але також бажання спільно господарити на власній землі — творити державу. Стає то почування кріпкіше, солідніше, витворюється орґанічна солідарність у внутрішнім житті та назовні супроти сусідів, тоді такий нарід стає нацією в такім розумінні, яке воно є у східній та центральній Европі. Між членами нації можуть бути ріжниці соціяльні, економічні, релігійні, але у одним члени народу, що вже став нацією, згідні та солідарні, що їм треба усунути всяке чужинецьке панування та стати паном на власній землі. Не має тої солідарности нарід, то він ще не є нацією, себто не є ще готовим матеріялом на власну національну державу.

В Америці та в Західній Европі нацією називають тільки нарід з власною державою, ба навіть саму державу називають нацією; звідси й національністю називають державну приналежність. У східній та центральній Европі нацією називають також нарід ще без власної держави, якого одначе національне почування спільноти та солідарности вже таке сильне, що треба тільки найближчої історичної нагоди, щоб той нарід став нацією у американському розумінню, себто державною нацією. Тому теж в Европі розріжняють державні та недержавні нації.

Правда, пануючі дотепер народи у східній та й центральній Европі бажалиб американське розуміння слова „нація" відносно своїх держав перенести на міжнародне форум, але само життя кричить проти того. Так, наприклад, часто польські кола перед чужинцями говорять про 35-мілiонову польську націю, бо тільки було населення в передвоєнній Польщі, хоч поляків у Польщі було біля 23 мілiонів. Між тими 23 мілiонами поляків та 12 мілiонами неполяків не було абсолютно ніякої солідарности та почуття спільности, але для заграниці говориться про 35-мілiонову польську націю.

Так само червоні росіяни на міжнароднім форумі все говорять про „Рошен нейшен", як про все населення Росії, це повторює без застережень й заграничͅна преса, дарма, що між москалями та підбитими народами червоної Росії немає ніякої орґанічної солідарности, отже немає одної „рошен нейшен" в розумінню усього населення СССР.

Річ природна, що немає на світі нормального способу, щоби мілiони одиниць, які духово вже стали нацією — себто є овіяні одним духом солідарности стати паном на власній землі, спинити від виконання цього свого наміру при найближчій історичній спосібности і стати державною нацією. Таким способом є тільки фізичне винищення одиниць, або принайменше усього активу нації — інтеліґенції, активних лідерів серед селянства та робітництва. Решта пасивної маси можна стероризувати, а діти, згідно зі засадами тоталітарних режімів, виховувати у дусі яничарів — зради власного народу. У демократичних країнах, такі засоби неможливі, тому там неможливо є спинити нарід стати державною нацією; це звичайно тільки проблєма часу. Натомісць це можливе, коли йде про український нарід, в червоній тоталітарній Росії, і це треба мати на увазі тим українцям, що є за соборність українського народу без огляду на те, який був би політичний повоєнний уклад Східньої Европи.

(Дальше буде).

Богдан Лепкий.

До Плащениці

(Виїмок з повісти).

„А ти, Петрусю не підеш до плащениці?"

„Піду, лиш прочитаю ґазету".

„Десь перше люди менше читали, а мудріші були, тепер читання багато, а розуму мало".

„Так вам, мамо здається. Старі люди все на нинішні часи нарікають".

„Пес, синьоньку старий, а чоловік ні. А нарікати треба, бо люди гріха не бояться. Де давно такі душегубства бували, як тепер, де-де-де! Тепер таке роблять, що перше і не снилось. От хочби й жінки. Як шлюбувала вірність і послушенство до гробу, то на жадного хлопа навіть не подивилася, не то що! А тепер одному присягає, а про десятьох гадає. Он такі тепер жінки!"

Петро Безпечний догадався, що це про його Олю мати балакала і щоб не перечити, кинув часопис і сказав: „Мушу перебрати білля".

Мати покивала головою, зітхнула і вийшла. Засунув двері, вбирався, не поспішаючись і думав. Про жінку. Що вона там у своїх батьків робить? Натякнув її раз, що його мати старенька, хто зна, чи других Великодних свят доживе, а в додатку, ще й не бачила невістки, так Оля замісць відповісти, заграла йому циганський романс.

Це її „жанр". Як не хоче відповісти, то грає, або співає, або вхопить його і каже гуляти шімі, хоч він так надається до танцю, як віл до карити...

„Е-т!"... і добув з валізи новий одяг... Треба вбратися гарно, бо сусіди скажуть: оженився „сендзя" з богачкою, а ходить, як який „секвістратор".

Пригадав собі тії богацтва. Властиво він з них жадного хісна не має. Проценти йдуть на жінчині футра і шовки, на подорожі й забави, а він зі своєї платні утримує хату і навіть книжки собі купити не може, хоч як читати любить...

Гадав, що мамі на старість поможе, але про тую поміч то краще й не казати. От і тепер. Приїхав на свята, сам, без „пані", привіз трохи якоїсь там вудженини і тільки всього. Не диво, що мати на теперішні часи нарікає і ганить нинішних жінок. Мабуть добрі люди вспіли вже доповісти, що Оля любить „мужеське товариство", крім товариства свого чоловіка. Та що ти вдієш? — любить! А найгірше, що міри в тій любові не знає...

Сільські хлопці завзято валили довбеньками до церковного паркану. Пригадав собі, як сам був хлопцем і як також само калатав. Вже до ґімназії ходив, а як бувало приїде до дому, то мусить усе так робити, як сільські хлопці...

Сів, ніби дуже втомився. Боявся йти під церкву, щоб його давні літа не перейшли та не взяли на спит...

Мати давно вже пішла. Крізь двері казала, щоб хату добре замкнув і ключ забрав з собою. „Добре, мамо, добре".

Скрутив папіроску і пригадав собі тещу. Як приїде до них, то йому треба йти на двір, на папіроску, бо тещу дим дере по горлі і фіранки псуються.

„Ах, як у вас усьо „міґіціною*) чути!" — говорить вона затикаючи хусточкою губу. „Олю, а відчини-но „вазісдас"!**)

Не можна сказати, щоб теща не добра була. Добра, та на свій спосіб. Все для доньки, борони Боже, щоби щось для зятя...

Папіроску від папіроски запалював, накурив, ніби у хаті щось затлілось... Властиво, якого він чорта за тими грішми гонив? З ними, не з Олею женився. Зробив, делікатно кажучи, „маленьке свинство", і — „засвинив" собі життя". Ошукав її, тепер вона ошукує його. Ціле життя ошука, люди ошуканці і то — без параґрафу...

Зоря замерехтіла на небі, просто вікна.

„Треба йти! Вже мабуть і псальми кінчаться".

*

Захлиснувся весняним повітрям. Віддихав глибоко, ніби хотів видихати весь міський бруд.

На загумінку праворуч зеленіла пшениця, а ліворуч пахла зорана земля, ще й не засіяна, бо весна припізнилася цього року.

Ішов межею, котрою колись гуси гонив і прутиком цвяхав. Межа вузка і чимраз вужча. Люди мусять до міста йти, з селян у міщан перекидаються. Але цей перекид не легкий. Не всякому добре у місті. Шімі, фокстроти, кіна, радія, а там отруйні ґази, воєнні, і в час миру; сплітки, інтриґи, тощо. Чоловік чоловікови шматок хліба видирає з горла — життя...

Хлопці завзято довбеньками по дзвіниці били, але гадок у його голові ніяк забити не могли... Властиво, то не він своїй біді винен, а — біда. Батько старівся, податки росли, в господарстві все якесь нещастя, — „учися синоньку, та виходи скоро в люди, бо скапаємо, як на вітрі свічки".

Учився, ґімназію скінчив. „Кінчи вже раз і тоті високі школи, щоб скорше „сендзєм" став, бо чую, що не довго мойого віку. Мамі поможеш".

Поздавав іспити і вступив до суду. „Женися, сину, — і не без ґрейцара бери, бо тепер бідний, все одно, що дурень".

Оженився, ніби з моста у воду скочив, не питаючи, чи глибока. Дівчини не пізнав, знав тільки що має гроші...

З церкви вибігав носовий голос дяка. Безпечний зупинився і наслухував хвилину. Овіяло його містерією страстей Христових, великою жертвою Спасителя...

І спасаються люди!

З церкви виходили заплакані жінки. Старі в рантухах. Біла хустка круг голови, друга попід бороду. Як духи.

„Романтики!" — погадав собі Безпечний і переступив поріг старої деревляної церкви.

Дяк читав, ніби старе полотно дер, голос мав колись гарний, а тепер зірваний, як ноги в старого коня. Окуляри на чоло підсунув, бо цілу „відправу" знав напамять. Два хлопці за ним потягали, вдаючи, що з книжки читають.

Дяк мав заплакані очі, і свічки плакали біля плащениці, а образи в іконостасі, ніби дули на них і не могли згасити.

Колишні, ще діточі враження відновлювалися, як чудотворна ікона, то знов здавалося, що причаїлися вони під хорами і як лиш Петро Безпечний увійшов у церкву, кинулися на нього. „Ти наш!"... „Ні, я з міста". „Брешеш, ти романтик"... „Алеж-бо ні, я суддя окружного суду. Невблагана льоґіка параґрафів, мій закон"... „Ні, ти ще людина, а людина, це значить романтик"...

*

Підійшов до плащениці.

Христос лежав з пробитими руками й ногами, з котрих стікала кров.

Безпечний глянув і засоромився, як хлопчик, котрого на брехні приловили. Діточі враження знов прискочили до нього. „Бачиш?!... Він терпів за ідею, на хресті помер, щоб людей спасти, а ти? Яка твоя ідея? Як у піґмея. Хто таке ти?"... „Я чоловік солідний"... „Стовбур ти безплідний, колода без чуття на дорозі життя, амеба"... „І таких треба"... „Може, та не нам. Вигода твій храм, а гріш твій бог, боїшся тривог, навіть малих буденних; шукати шляхів певних, битих доріг, щоб не притомити ніг, йдучи в баюру отупіння; зацитькуєш сумління брехнею, боїшся побалакати навіть „з нею", щоби виплисти на чисту воду, забув, що вийшов з народу, що село тебе на світ привело, як марнотравного сина. Така то ти людина!... І за такого розпинався Він?"

— — — — — — —

Петро Безпечний не боронився, не виправдував себе, не звалював вини на інших, лиш голову під ударами тих слів хилив все нижче й нижче, поки не притулився устами до пробитої руки Христа.

Глянув, — Христос був такий як колись, коли він з мамою до плащаниці ходив. Сам біль, сам смуток, сам жаль, але й саме прощання для тих, що каялися своїх гріхів...

Прискало масло в лямпах, плакали свічки перед образами в іконостасі, святі дули на них та ніяк не могли їх згасити.

*) Нікотиною.

**) Віконце, кватирка.

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1943 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	327.71	164.	281.45
2.	217.50	165.	94.17
3.	145.56	166.	36.60
4.	82.50	167.	119.35
5.	413.48	168.	237.58
6.	59.88	169.	43.22
7.	268.94	170.	233.04
8.	254.98	171.	59.70
9.	182.72	172.	46.16
10.	167.96	173.	104.43
11.	127.84	174.	34.57
12.	164.72	175.	225.16
13.	84.23	176.	213.17
14.	71.65	177.	211.58
15.	10.95	178.	255.88
16.	94.14	179.	246.65
17.	32.52	180.	152.69
18.	112.79	181.	127.55
19.	12.05	182.	217.95
20.	308.64	183.	135.47
21.	145.50	184.	20.12
22.	172.22	185.	116.67
23.	111.63	186.	52.03
24.	171.00	187.	43.12
25.	112.91	188.	60.56
26.	27.11	189.	6.82
27.	48.39	190.	41.56
28.	150.62	191.	159.41
29.	225.46	192.	161.00
30.	90.51	193.	81.23
31.	133.72	194.	44.47
32.	32.84	195.	52.85
33.	279.44	196.	54.50
34.	50.66	197.	33.17
35.	87.39	198.	42.81
36.	164.63	199.	51.96
37.	245.61	200.	245.98
38.	255.73	201.	49.30
39.	393.47	202.	42.45
40.	32.24	203.	100.54
41.	25.08	204.	1,290.60
42.	190.75	205.	23.00
43.	64.13	206.	588.05
44.	139.09	207.	65.27
45.	313.83	208.	31.46
46.	57.78	209.	68.36
47.	62.63	210.	77.19
48.	41.15	211.	211.37
49.	79.91	212.	66.27
50.	177.62	213.	298.52
51.	65.84	214.	31.15
52.	118.14	215.	40.86
53.	79.53	216.	26.97
54.	63.83	217.	453.59
55.	68.06	218.	241.89
56.	138.87	219.	536.77
57.	286.96	220.	170.17
58.	181.15	221.	857.90
59.	305.50	222.	72.06
60.	40.15	224.	57.81
61.	48.27	225.	9.09
62.	97.67	226.	109.71
63.	480.02	227.	46.03
64.	170.62	228.	89.58
65.	257.38	229.	183.79
66.	91.07	230.	330.84
67.	203.52	231.	27.49
68.	21.12	232.	71.55
69.	180.07	233.	41.02
70.	285.24	234.	180.32
71.	62.48	235.	143.99
72.	[illegible]	236.	184.75
73.	113.63	237.	257.26
74.	70.00	238.	400.30
75.	241.77	239.	324.90
76.	320.00	240.	99.64
77.	78.20	241.	81.61
78.	125.14	242.	153.42
79.	21.09	243.	83.00
80.	75.84	244.	23.66
81.	133.64	245.	153.13
82.	65.14	246.	89.41
83.	249.89	247.	297.51
84.	242.42	248.	85.86
85.	202.08	249.	39.30
86.	185.56	250.	13.49
87.	173.23	251.	280.95
89.	43.64	252.	266.11
90.	242.63	253.	107.61
91.	420.09	254.	137.65
92.	24.19	255.	61.61
93.	57.75	256.	71.85
94.	570.33	257.	34.37
95.	44.59	258.	35.37
96.	282.98	259.	226.21
97.	176.84	260.	60.95
98.	148.06	261.	74.26
99.	190.31	262.	84.49
100.	96.67	263.	56.48
101.	56.87	264.	91.49
102.	598.82	265.	58.81
103.	144.19	266.	224.39
104.	284.33	267.	110.75
105.	297.97	268.	144.36
106.	383.00	269.	24.70
107.	48.35	270.	291.29
108.	109.32	271.	98.03
109.	156.25	272.	10.21
110.	5.49	273.	12.65
111.	34.04	274.	250.03
112.	284.18	275.	112.58
113.	73.38	276.	341.00
114.	54.47	277.	302.84
115.	92.86	278.	35.59
116.	62.99	279.	21.41
117.	104.84	280.	205.45
118.	78.99	281.	117.79
119.	61.99	282.	15.08
120.	199.14	283.	166.97
121.	141.22	284.	108.45
122.	58.17	285.	16.60
123.	193.61	286.	67.95
124.	114.72	287.	42.81
125.	179.91	288.	322.29
126.	98.48	289.	42.09
127.	210.71	290.	88.31
128.	31.04	291.	171.02
129.	33.47	292.	774.06
130.	500.70	293.	113.41
131.	14.83	294.	48.52
132.	151.72	295.	202.60
133.	209.27	296.	339.40
134.	104.10	297.	17.98
135.	70.64	298.	98.63
136.	219.02	299.	91.57
137.	186.88	300.	144.37
138.	87.11	301.	166.22
139.	59.54	302.	13.07
140.	113.39	303.	92.75
141.	44.63	304.	181.57
142.	157.18	305.	306.38
143.	202.60	306.	77.84
144.	58.07	307.	108.64
145.	66.75	308.	150.76
146.	207.08	309.	45.97
147.	609.26	310.	96.19
148.	45.58	311.	20.22
149.	65.50	312.	137.94
150.	161.02	313.	15.00
151.	209.41	314.	24.08
152.	51.48	315.	20.61
153.	9.57	316.	363.59
154.	41.98	317.	100.49
155.	501.98	318.	163.22
156.	222.83	319.	112.75
157.	71.39	320.	146.26
158.	317.95	321.	119.37
159.	72.73	322.	68.14
160.	120.37	323.	82.32
161.	237.97	324.	210.70
162.	49.89	325.	347.09
163.	188.61	326.	102.37

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
327.	38.80	397.	30.86
328.	24.47	400.	109.50
329.	66.16	401.	46.76
330.	183.57	402.	21.05
331.	100.74	403.	255.38
332.	180.14	404.	63.16
333.	126.99	405.	202.45
334.	318.60	406.	284.53
335.	55.98	407.	59.06
336.	240.99	408.	34.15
337.	43.62	409.	72.74
338.	341.98	410.	18.45
339.	145.80	411.	46.46
340.	19.24	412.	40.28
341.	170.68	413.	81.02
342.	191.58	414.	112.91
343.	138.44	415.	35.08
344.	87.29	416.	17.05
345.	124.15	418.	41.04
346.	74.20	419.	20.44
347.	266.14	421.	60.36
348.	160.36	423.	13.38
349.	38.72	424.	16.00
350.	180.94	425.	4.42
351.	59.53	426.	36.12
352.	117.59	427.	139.71
353.	60.96	429.	23.29
354.	18.77	430.	16.62
355.	74.45	431.	51.94
356.	21.34	433.	53.66
357.	65.82	434.	33.80
358.	110.32	435.	98.27
359.	96.54	436.	33.67
360.	28.78	437.	24.96
361.	1,652.32	438.	30.00
362.	76.72	440.	89.78
363.	164.98	441.	161.83
364.	512.02	442.	71.25
365.	71.67	443.	52.87
367.	368.67	446.	208.48
368.	42.97	448.	75.48
369.	289.28	450.	13.46
370.	287.41	452.	32.11
371.	294.13	453.	20.18
372.	82.76	454.	11.04
373.	52.29	455.	38.06
374.	52.57	456.	87.63
375.	191.11	457.	50.64
376.	38.62	458.	133.38
377.	19.06	459.	34.84
378.	60.37	460.	8.73
379.	186.18	461.	27.38
380.	47.17	463.	20.86
381.	26.38	464.	37.03
382.	27.68	465.	69.01
383.	213.87	466.	43.56
348.	44.08	467.	8.38
385.	317.17	469.	132.43
386.	79.40	471.	14.25
387.	24.67	473.	592.98
388.	330.82	474.	77.72
389.	73.99	475.	22.74
390.	182.73	476.	160.65
392.	21.63	477.	88.41
395.	57.12	478.	47.04
396.	94.25		

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 311.05

З місячних вкладок за членів обезпечених в нових родах обезпечення $63,044.50

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	221.	3.05
3.	2.42	225.	35.01
19.	1.58	230.	3.81
28.	12.03	234.	17.64
30.	9.53	237.	2.68
33.	15.82	243.	16.80
37.	32.40	245.	1.06
39.	30.74	257.	2.84
65.	14.02	262.	1.41
70.	3.80	268.	2.93
83.	2.86	274.	1.49
90.	11.51	275.	14.56
101.	2.84	276.	3.54
102.	4.96	277.	2.02
106.	7.23	278.	1.15
108.	4.72	284.	3.37
112.	3.76	286.	36.07
117.	4.46	292.	3.66
125.	2.66	298.	3.05
127.	5.65	305.	13.64
139.	2.35	316.	1.41
142.	8.40	321.	3.73
143.	10.49	328.	2.01
147.	23.75	334.	2.28
151.	8.12	335.	5.31
161.	1.92	336.	6.35
170.	4.94	342.	14.57
181.	1.57	349.	5.24
185.	6.68	358.	1.62
189.	3.49	361.	2.48
194.	1.62	367.	3.51
206.	3.96	370.	6.26
209.	4.26	371.	1.30
216.	13.18	381.	28.93
217.	2.74	388.	15.42

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення .... $ 552.66

Разом з місячних вкладок від членів	$63,597.16
Відсотки від бондів	15,630.55
Відсотки від морґеджів	6,926.21
Відсотки від членських позичок	656.23
Відсотки від нотів	12.00
Чинш від реальностей	12,989.80
Прихід з друкарні і книгарні	5,647.91
Продаж книжки Історія України англійською мовою	662.90
Продаж книжки Богдан Гетьман України	123.75
Продаж ювилейної книги	4:50
Продаж платничих книжечок	2.75
Перенос резерви за переписаних дітей до дорослих членів У. Н. Союзу	498.80
Зворот за лікарів з молодечого департаменту	7.00
Сплати морґеджів	8,338.63
Сплати ченських позичок	4,052.46
Сплати нота	50.00
Продаж книжок в книгарні У. Н. Союзу	131.50

Сирітські части по бл. п.:

в. 67 Андрушко Іван	500.00
в. 239 Леговіт Михайло	500.00
в. 362 Лисенко Наум	200.00

Разом $120,532.15

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 2 Колодій Василь	1,000.00
в. 8 Герматюк Франка	750.00
в. 31 Вдовяк Лешко	1,000.00
в. 67 Андрушко Іван	1,000.00
в. 81 Бавровський Іван	1,000.00
в. 90 Ревацька Агафія	500.00
в. 104 Бобик Михайло	500.00
в. 107 Бек Антін	1,000.00
в. 109 Щука Дорофей	1,000.00
в. 147 Собчак Іван	1,000.00
в. 155 Балюх Іван	1,000.00
в. 167 Гавриляк Василь	500.00
в. 176 Пошивак Антін	1,000.00
в. 192 Лещинська Агнеса	500.00
в. 239 Леговіт Михайло	1,000.00
в. 247 Борис Ілько	500.00
в. 365 Гричишин Марія	906.94
в. 406 Присташ Параскевія	500.00
в. 406 Чепляк Юстина	1,000.00
в. 434 Бусель Михайло	500.00
в. 444 Решцовезький Олекса	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	456.75
Зворот відсотків від членських позичок	17.50

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 78 Ленарт Іван	220.00
в. 198 Покітинський Михайло	182.70
в. 221 Чучман Іван	232.13
в. 241 Мельник Йосиф	310.33

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 311.05

Виплати з народного фонду:

Америк. Червоний Хрест	1,000.00
Канад. Червоний Хрест	100.00

Запомоги з запомогового фонду:

в. 7 Рош Франко	30.00
в. 9 Вайда Василь	35.00
в. 12 Олекса Петро	35.00
в. 29 Ґрозьо Анастазія	35.00
в. 59 Шумила Іван	20.00
в. 56 Чмерит Данило	35.00
в. 63 Бек Михайло	35.00
в. 72 Маник Михайло	30.00
в. 78 Ванейчик Антін	35.00
в. 78 Молочняк Петро	35.00
в. 90 Смоляк Микола	30.00
в. 99 Бурко Дмитро	25.00
в. 100 Чубата Евдокія	25.00
в. 101 Криванич Андрій	35.00
в. 112 Толочкевич Юлія	25.00
в. 114 Самчук Юрій	25.00
в. 119 Бірес Анна	20.00
в. 122 Проніцький Михайло	25.00
в. 123 Батюк Антін	25.00
в. 132 Сенчишин Іван	35.00
в. 135 Клим Антін	50.00
в. 136 Кравчишин Петро	35.00
в. 144 Федицька Софія	25.00
в. 175 Корчинський Стефан	30.00
в. 179 Тиндик Іван	35.00
в. 179 Панчак Петро	20.00
в. 179 Стеців Михайло	25.00
в. 186 Рущин Анна	25.00
в. 201 Борецький Гілярій	30.00
в. 219 Боднар Теодор	35.00
в. 227 Дрост Юрій	30.00
в. 227 Звір Катерина	25.00
в. 230 Кашуба Юрій	25.00
в. 230 Ткачик Дмитро	30.00
в. 236 Герік Іван	25.00
в. 255 Кочержик Петро	30.00
в. 265 Самець Олекса	30.00
в. 266 Коропіта Михайло	35.00
в. 276 Подоляк Михайло	25.00
в. 288 Когут Іван	35.00
в. 292 Лавринець Микола	35.00
в. 300 Лаврук Григорій	25.00
в. 308 Кохманський Павло	30.00
в. 339 Сорока Ілія	25.00
в. 339 Сорока Марія	30.00
в. 346 Андрусяк Вілям	25.00
в. 361 Поваленний Іван	50.00
в. 361 Романишин Стефан	35.00
в. 361 Сагайдак Марія	25.00
в. 369 Коцан Марія	25.00
в. 371 Олексів Марта	25.00
в. 378 Кузан Олена	25.00
в. 386 Лисогір Іван	50.00
в. 390 Піх Теодор	25.00
в. 405 Гіма Дмитро	25.00
в. 405 Галенда Василь	25.00
в. 406 Крутий Анна	25.00
в. 411 Казьмірик Теодор	25.00
в. 469 Лопейчук Анна	25.00

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Виплати адміністраційного фонду:

Свобода за орган	3,595.00
Кошти головного річного засідання	2,850.67
Нагорода за нових членів	2,753.31
Нагорода предсідникам і касієрам за нових членів за 1942. рік	1,785.00
Актюар за оцінку грамот	1,170.00
Кошти головної контрольної комісії	1,052.98
Платня головного уряду	900.00
Кошти подорожі і репрезентації	746.54
Чинш за офіси У. Н. Союзу	625.00
Платня помічних сил	623.25
Лікарі за нових членів	477.00
Свобода за праці і друки	351.46
Статистичні праці для оцінки грамот	309.71
Кошти правні	201.09
Друк річних звітів для асекураційних департаментів	136.73
Видатки канцелярійні на пошту	89.05
Канцелярійні прибори	83.16
Бонд за колектора чиншу від реальностей У. Н. С.	75.00
Головний лікар	50.00
Направи машин	40.00
Федеральний податок за відділових урядників	38.52
Телефон	35.13
Кошти правні при виплаті посмертних запомог	25.00
Фотоґрафічні знимки членських аплікацій	16.53
Обезпечення книжок в книгарні У. Н. Союзу від вогню	10.08
Стейти за дозволи (лайсенси)	5.00
Вода	4.50
Оправа місячних книг	3.60

Інші виплати адміністраційного фонду:

Платня редакторів, робітників, папір і інші виплати друкарні і книгарні	4,707.60

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	6,018.15

Інвестиції готівки:

Позички членам	1,539.86

Разом $51,556.32

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем лютого 1943. року остала	$596,361.11
Прихід за березень	120,532.15
Разом	$716,893.26
Розхід за березень	51,556.32
Готівка з кінцем березня 1943. року остає	$665,336.94

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 665,336.94
Морґеджі	1,069,206.14
Бонди	3,216,960.59
Реальности	949,158.77
Позички членам	545.503.58
Друкарня і книгарня	10,740.19
Ноти	975.00

Разом $6,457,881.21

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$5,776,503.97
Посмертний фонд старого роду обезпечення	74,397.16
Резервовий фонд	12,960.85
Адміністраційний фонд	195,123.82
Запомоговий фонд	90,428.44
Народний фонд	14,834.08
Конвенційний фонд	23,017.54
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	155,781.07
Фонд Згоди Братств	25,157.14
Сирітський фонд	89,677.14

Разом $6,457,881.21

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.



ГРІЮТЬСЯ НА СОНЦІ, очевидно не на публичному побережжі. Це на чердаку американського военного кружляка, десь на Атлантику, моряки відпочиваючи, нагріваються на сонці. Вони ліниво протягаються, але якби так роздався сигнал про наближаючийся підводний човен, то вони всі підскочили би вгору.

ВПИСУЙТЕ СВОЇХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧИТЬ ЇХ БУДУЧЧИНУ

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	8.55	176.	8.45
2.	8.32	177.	3.60
3.	3.15	178.	4.75
4.	1.80	179.	5.18
5.	8.85	180.	10.35
6.	3.60	181.	25
7.	18.22	182.	3.15
8.	9.00	183.	3.37
9.	12.15	185.	5.18
10.	1.58	186.	6.75
11.	10.60	187.	45
12.	68	188.	5.18
13.	8.10	191.	6.75
14.	4.50	192.	9.23
15.	50	193.	2.00
16.	3.83	196.	2.70
17.	6.08	198.	90
18.	90	199.	1.13
20.	9.45	200.	17.38
21.	7.20	201.	3.60
22.	3.60	202.	2.70
23.	2.25	204.	153.68
24.	4.28	205.	2.95
25.	3.40	206.	19.13
26.	3.00	207.	2.95
27.	23	208.	45
28.	8.10	209.	68
29.	6.55	210.	1.35
30.	8.10	211.	6.53
31.	2.70	212.	4.05
33.	31.80	213.	8.10
34.	3.37	214.	68
36.	12.15	217.	18.22
38.	7.45	218.	4.50
39.	21.38	219.	20.70
40.	68	220.	8.33
41.	63	221.	40.73
42.	5.85	222.	3.60
43.	2.95	224.	4.05
44.	4.73	225.	4.05
45.	11.25	227.	90
46.	45	228.	3.85
47.	2.58	229.	7.65
48.	5.85	230.	13.05
50.	7.88	231.	68
51.	2.03	232.	3.60
52.	10.15	233.	5.18
53.	2.70	234.	7.20
54.	3.60	235.	9.68
55.	4.75	236.	7.53
56.	6.75	237.	10.80
57.	12.40	238.	48.45
58.	4.27	239.	31.95
59.	5.85	240.	10.80
60.	1.13	241.	90
61.	6.53	242.	15.98
62.	1.80	243.	4.23
63.	23.63	244.	68
64.	7.43	245.	2.93
65.	9.75	246.	68
67.	4.05	247.	10.35
69.	1.13	248.	9.23
70.	3.38	250.	1.35
71.	2.03	251.	9.25
72.	1.28	252.	17.38
73.	3.15	253.	4.27
74.	5.18	254.	8.77
75.	6.10	255.	4.30
76.	11.03	256.	3.15
77.	5.18	257.	68
78.	10.62	258.	2.70
79.	1.13	259.	7.88
80.	2.03	260.	10.58
81.	3.15	261.	7.20
82.	2.05	262.	3.38
83.	4.75	263.	68
84.	8.55	265.	2.93
85.	17.80	266.	11.25
86.	5.68	267.	1.12
87.	7.43	268.	4.28
89.	1.13	269.	90
90.	12.60	270.	6.53
91.	13.75	271.	5.65
92.	2.25	272.	1.80
94.	24.98	273.	1.80
95.	90	274.	13.28
96.	21.95	275.	1.13
97.	9.90	276.	11.53
98.	9.90	277.	21.15
99.	5.40	278.	1.13
100.	2.50	279.	1.53
102.	14.17	280.	7.90
103.	1.80	281.	25.65
104.	1.85	282.	1.58
105.	4.72	283.	8.35
106.	4.73	284.	2.05
107.	2.70	286.	90
108.	90	287.	3.83
109.	7.65	288.	9.00
110.	2.93	289.	3.60
112.	6.83	290.	67
113.	4.28	291.	9.45
114.	70	292.	31.10
115.	1.26	293.	8.10
116.	7.20	294.	1.12
117.	90	295.	5.85
118.	2.95	296.	16.20
119.	1.35	297.	68
120.	4.95	298.	68
121.	10.13	299.	6.08
122.	2.00	300.	3.82
123.	3.82	301.	3.29
124.	4.73	302.	68
125.	11.48	303.	7.87
126.	5.18	304.	22.05
127.	8.78	305.	9.46
128.	1.80	306.	3.60
130.	19.95	308.	3.85
132.	2.25	309.	1.80
133.	1.80	310.	1.80
135.	4.28	311.	2.30
136.	11.93	312.	3.85
137.	9.23	313.	1.69
138.	3.85	314.	25
139.	2.70	315.	25
140.	4.75	316.	13.95
141.	90	317.	4.50
142.	11.50	318.	4.28
143.	5.62	319.	9.45
144.	7.28	320.	5.65
145.	4.95	321.	5.63
146.	2.70	323.	5.65
147.	26.78	324.	3.38
148.	3.11	325.	3.60
149.	3.15	326.	2.93
150.	25.65	327.	1.58
151.	8.55	328.	45
154.	70	329.	50
155.	7.20	330.	7.43
156.	8.80	331.	4.75
157.	1.36	332.	9.90
158.	9.68	333.	5.35
159.	4.05	334.	11.03
160.	3.83	335.	3.38
161.	3.60	336.	5.40
162.	67	338.	13.05
163.	2.48	339.	3.85
164.	38.45	341.	41.83
165.	7.20	342.	6.25
167.	6.30	343.	2.25
168.	2.25	344.	2.93
169.	1.13	345.	5.85
170.	9.67	346.	90
171.	8.33	347.	10.80
172.	8.10	348.	17.35
173.	3.35	349.	2.70
174.	2.48	350.	5.63
175.	9.00	351.	2.70

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
352.	7.00	410.	1.60
353.	3.38	411.	50
355.	1.80	413.	4.95
356.	1.80	414.	11.03
357.	1.15	415.	8.33
358.	4.10	416.	68
359.	4.95	418.	3.85
361.	102.40	419.	1.25
362.	5.85	421.	4.75
363.	7.20	424.	2.25
364.	11.70	425.	3.60
365.	9.23	426.	1.80
367.	6.75	427.	10.57
368.	1.13	429.	5.25
369.	11.95	430.	90
370.	3.38	431.	4.04
371.	14.40	433.	1.13
372.	3.38	434.	7.00
373.	2.25	436.	2.25
374.	68	437.	1.30
375.	6.75	438.	4.72
376.	1.35	442.	3.82
377.	45	443.	6.75
378.	3.20	446.	25.65
379.	7.48	448.	2.70
380.	6.75	450.	3.60
381.	1.35	452.	3.60
383.	17.33	453.	90
384.	2.70	454.	90
385.	8.77	455.	4.50
386.	3.38	456.	7.95
387.	25	457.	3.53
388.	10.58	458.	5.20
389.	7.20	459.	2.70
390.	15.55	460.	90
392.	50	461.	2.25
395.	6.75	463.	1.12
396.	1.80	464.	5.85
400.	10.60	466.	90
401.	2.02	467.	1.80
402.	1.13	469.	28.13
403.	3.15	471.	1.13
404.	1.80	473.	31.50
405.	1.70	474.	5.40
406.	26.10	475.	1.75
407.	1.60	476.	2.70
408.	1.35	477.	1.13
409.	1.60	478.	25

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 .... $2,828.14

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
3.	1.54	240.	2.79
5.	2.02	243.	3.29
7.	2.60	244.	1.57
8.	3.97	245.	17.19
11.	4.95	247.	93
14.	11.15	248.	1.88
15.	3.99	253.	21.05
17.	4.42	255.	2.10
19.	1.62	256.	1.96
20.	21.06	259.	1.96
28.	3.91	260.	2.66
34.	2.39	261.	3.72
38.	4.30	264.	7.07
39.	7.39	265.	83
44.	32.39	266.	3.72
45.	32.21	268.	25.33
47.	2.69	270.	77
48.	3.81	274.	6.76
51.	2.84	275.	2.10
52.	1.07	276.	11.06
56.	5.71	283.	3.28
57.	4.70	288.	1.90
58.	12.93	289.	1.86
59.	29.79	292.	4.04
60.	77	293.	10.47
63.	18.51	296.	4.19
64.	1.76	305.	1.88
65.	5.58	309.	77
75.	17.38	310.	38.78
77.	1.79	313.	4.55
78.	1.77	316.	7.78
82.	1.04	317.	3.10
83.	8.27	318.	118.40
84.	12.65	319.	1.09
85.	12.04	321.	15.91
89.	93	322.	1.54
94.	5.11	324.	25.15
96.	13.80	325.	15.00
98.	1.06	329.	5.74
99.	4.60	330.	16.69
102.	18.15	331.	2.00
103.	4.88	336.	88
105.	57.25	338.	79
109.	2.72	339.	2.37
112.	2.97	341.	33.91
115.	9.44	343.	2.96
119.	17.68	344.	1.54
120.	88	347.	71.35
126.	2.10	348.	33.91
128.	22.94	351.	45
130.	2.63	358.	16.20
137.	2.00	361.	126.37
141.	17.38	364.	77
142.	1.06	365.	53
144.	1.84	367.	1.86
146.	10.15	368.	4.90
147.	77	369.	2.12
149.	2.31	371.	1.07
150.	11.86	372.	1.86
151.	54.73	374.	1.89
153.	82	375.	28.71
158.	15.29	378.	12.27
161.	2.63	379.	77
163.	11.40	380.	9.77
164.	5.61	383.	6.19
167.	1.86	386.	9.50
170.	22.94	388.	2.82
171.	4.00	390.	6.22
174.	5.21	400.	3.68
177.	16.77	401.	2.90
180.	12.11	413.	3.22
182.	3.72	414.	9.18
183.	5.30	418.	5.44
191.	3.72	421.	77
192.	1.88	427.	22.49
194.	4.00	431.	6.90
196.	3.72	433.	5.16
200.	62.65	438.	3.78
202.	1.15	441.	5.58
204.	99.88	446.	13.15
206.	11.47	452.	4.00
211.	1.99	454.	1.07
213.	4.67	456.	1.86
218.	10.50	457.	1.86
219.	6.35	458.	44.71
221.	33.65	459.	2.18
227.	1.83	461.	2.93
230.	9.25	465.	33.68
233.	1.07	466.	3.86
234.	2.34	469.	7.55
235.	98	473.	253.05
236.	5.26	474.	2.94
237.	2.31	476.	2.09
238.	8.85	478.	21.01
239.	2.82		

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4 і 5 .... $2,192.13

Разом з місячних вкладок від членів	$5,020.27
Відсотки від бондів	1.457.50
Відсотки від морґеджів	415.26
Чинш від реальностей	938.00
Сплати морґеджів готівкою	413.84
Перенос морґеджової інвестиції до власних реальностей	4,670.71

Разом $12,915.58

РОЗХІД:

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	$ 88.14
Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	370.29
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	422.14
Втрата на морґеджових інвестиціях	1,989.06

Виплати адміністраційного фонду:

Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	506.84
Актюар за оцінку грамот	462.50
Нагороди за нових членів	271.50
Свобода за друки і праці	102.25
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	76.66
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	11.00

Інвестиції готівки:

Перенос морґеджової інвестиції до власних реальностей	2,640.00
Податок, вода і кошти правні при перебрані морґеджової інвестиції	1,686.01

Разом $9,251.39

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем лютого 1943. року остала	$81,474.22
Прихід за березень	12,915.58
Разом	$94,389.80
Розхід за березень	9,251.39
Готівка з кінцем березня 1943. року остає	$85.138.41

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 85,138.41
Морґеджі	125,249.86
Бонди	268,561.18
Реальности	52,640.00
Позички членам	175.00

Разом $531,764.45

Стан довжний:

Посмертний фонд	$454,759.65
Адміністраційний фонд	77,004.80

Разом $531,764.45

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.



СЕНАТОР ГАЙРЕМ ДЖАНСОН, републиканець з Каліфорнії, один з „непримирних" противників участи Америки в виконуванню поліційної служби по світі.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1943 РОКУ

НОВИЙ ВІДДІЛ:

Зорганізовано новий відділ У. Н. Союзу, ч. 391, в Ню Йорк, Н. Й.

НОВІ ЧЛЕНИ.

В. 8. Пузьо Анна.
В. 9. Драгущак Меланія.
В. 11. Запоточна Катерина.
В. 28. Онусканич Софія.
В. 45. Мороз Йосифа Олена, Сидорчик Мартин, Робак Микола М. М.
В. 62. Чемерис Анна.
В. 63. Драч Йосиф В., Личак Морис.
В. 65. Музичка Михайло.
В. 72. Блізневська Катерина, Андрако Михайло, Бірчель Олівер Вілям, Келер Франко, Пеленський Ольга.
В. 83. Качмарчик Михайло, Гуняк Стефан, Гринчишин Юліян, Курман Михайло, Дубас Стефанія.
В. 86. Фріч Меланія.
В. 90. Лупацій Михайло.
В. 94. Шостак Анна, Шостак Семен, Солодкий Микола.
В. 104. Кузьма Ґеновефа.
В. 105. Крайник Марія, Крайник Ольга, Шаґала Григорій.
В. 116. Сович Павлина.
В. 128. Федун Петро.
В. 132. Порода Олекса.
В. 158. Копитко Семен, Павчак Ірина.
В. 161. Солдресен Іван В.
В. 180. Зепко Ева Дорота, Зепко Ольга Анна.
В. 182. Філь Катерина.
В. 201. Луців Віра.
В. 204. Білецький Вілям М. Д., Череватій Софія, Кечанюк Василька, Дунець Іван, Чарнецький Вілям.
В. 205. Ґішта Андрій.
В. 207. Гринишин Ольга, Гринишин Володимир.
В. 213. Романів Василь, Маньків Теодор.
В. 218. Стахура Михайло мол.
В. 230. Баган Іван мол., Яслик Олекса мол., Присташ Анна Марія, Савіцька Юлія, Савіцька Ольга, Зубик Чарлс, Зубик Іван, Тхурик Марія.
В. 234. Могила Стефанія Варвара.
В. 245. Нурко Петро Павло.
В. 253. Приступа Михайло.
В. 258. Головецька Марія.
В. 266. Медвідь Григорій.
В. 268. Ґрамяк Марія, Гладчук Володимир.
В. 274. Боберський Теодор, Лопушанський Іван, Темник Юлія.
В. 276. Полівка Юрій, Лех Ольга.
В. 281. Бояновська Йосифа, Фолінська Софія.
В. 286. Челак Анастазія.
В. 287. Лутвінюк Теодор, Дубик Еленора Р., Дубик Анна О., Ценко Іван, Ценко Марія, Ценко Ольга.
В. 288. Могилський Василь, мол.
В. 295. Цепко Стефан.
В. 296. Скачилас Меланія, Земледух Іван.
В. 300. Васильчак Анастазія.
В. 308. Лесеганич Петро.
В. 310. Корбило Юрій.
В. 312. Дорош Анна, Овсяник Елвіра Р.
В. 319. Колотило Михайло.
В. 324. Багрій Олекса, Моглюк Варвара, Терпелюк Володимир.
В. 325. Абен Анна, Шеремета Вілям.
В. 333. Боберська Стефанія.
В. 343. Когут Розалія.
В. 348. Дубінський Андрій Б., Бутрій Алберт, Бутрій Олена, Бутрій Софія.
В. 358. Хромейко Ева.
В. 361. Сігай Софія, Чорний Володимир, Катулка Емілія, Плесак Михайло.
В. 364. Палівода Володимир, Зенчак Іван.
В. 367. Гресюк Агафія.
В. 375. Федун Михайло, Поточник Анна, Поточник Йосиф.
В. 378. Седін Григорій Е.
В. 385. Ковалів Анна.
В. 391. Овчарюк Анна, Калкатерра Йосифа, Чоп Іван, Чоп Вілям, Думовець Софія, Григорчук Джейн, Григорчук Павло, Григорчук Вікторія, Янчарюк Наталія, Куліковський Реймонд П., Куліковська Варвара, Куліковська Марія, Куліковський Микола, Куліковський Нестор, Литвин Марія, Литвин Михайло, Луцьків Семен, Сидор Стефан Іван, Сидор Василь, Велеток Анна, Чоп Анна.
В. 441. Коровець Стефан, Ткач Василь.
В. 453. Кальмук Стефан, Каспрів Андрій, Коропецька Анна, Коропецький Михайло.
В. 465. Чомка Іван, Дячишин Ольга, Фаюк Максим, Балух Микола, Білущак Данко.
В. 469. Сеник Алися.
В. 473. Галай Марія, Скодзінська Анна, Паращук Вілям, Маркуш Олена, Нітуч Марія, Гаврилюк Марія, Нітуч Павло, Леній Мирослава, Мекуш Анна, Мекуш Павло, Оріхівський Стефан, Осадца Анна, Заяць Марія, Литвин Варвара, Ковальчук Антін.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО.

В. 2. Будич Петро.
В. 8. Олещук Текля.
В. 40. Макаровський Андрій.
В. 43. Булсак Юрій.
В. 64. Ількович Іван, Ількович Петро.*
В. 74. Маланяк Микола.* Маляняк Катерина, Маланяк Іван.
В. 78. Бордун Семен.
В. 82. Саміло Григорій.*
В. 84. Лихач Гералд*.
В. 86. Ведра Микола.*
В. 90. Феляк Теодор.
В. 101. Лотінська Юлія, Лотінська Марія, Лотінський Петро.* Лотінський Пилип.*
В. 144. Дрост Анна, Панько Анна.
В. 159. Новак Анастазія.
В. 217. Николайків Марія, Кіценько Деній.
В. 219. Швець Юрій мол.* Швець Дорота, Швець Матрона, Олярчик Іван.* Олярчик Йосиф.* Олярчик Микола.*
В. 261. Стадник Теодор.* Стадник Іван.*
В. 276. Нелик Василь.* Подоляк Михайло.
В. 279. Корда Василь, Корда Параскевія.
В. 301. Галущак Росел.*
В. 304. Вернїівська Марія, Кравс Михайло.* Попелюк Андрій, Верніївський Семен.
В. 362. Васюрка Володимир.*
В. 371. Барт Магдалена.
В. 375. Сельський Йосиф.* Сельська Марія Анна, Сельський Іван.
В. 412. Пелява Анна, Турок Іван, Прислопський Михайло.
В. 469. Федорін Олена, Капаловський Андрій.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 96. о. Фецько Семен.*
В. 117. Ткач Іван.
В. 134. Хома Олена.
В. 156. Чабан Семен, Чабан Юстина, Чабан Марія.
В. 219. Шуган Іван.*
В. 251. Стрібіцький Ілько.
В. 265. Бурачок Назар.
В. 271. Макітра Стефан.
В. 332. Муж Антін, Муж Юстина.
В. 383. Николенко Франка.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС.

В. 5. Вільсон Марія.
В. 105. Крайник Ольга, Крайник Марія.
В. 204. Мороз Ольга.
В. 333. Роль Марія.
В. 378. Пилипчук Микола.*
В 388. Баран Софія.
В. 469. Капаловська Магдалена.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 7. Багрій Григорій.* Багрій Іван.*
В. 32. Бурдинюк Іван.*
В. 94. Лацик Йосиф,* Лацик Албер Володимир,* Лацик Вілям Г.,* Дробот Стефан,* Данелюк Катерина, Лацик Іван, Лацик Катерина.
В. 102. Смоліло Ольга.
В. 106. Медій Володимир.*
В. 112. Галан Наталія, Сорока Марія.
В. 130. Богуцький Михайло, Петрик Гнат, Вікс Марія, Петрик Катерина.
В. 134. Кахнич Анна.
В. 139. Столярчик Марія.
В. 140. Нановська Катерина.
В. 147. Собчак Стефан,* Собчак Теодор.*
В. 158. Ланда Антін,* Ланда Юлія.
В. 159. Слаган Павло,* Слаган Вілям, Господарик Катерина, Господарик Франко П.*
В. 176. Хрущ Петро.* Вархоляк Михайло, Бруць Михайло,* Бруць Петро.*
В. 204. Петрашик Лев,* Петрашек Анна.
В. 217. Іванцьо Михайло.*
В. 219. Бобко Микола,* Гришканич Василь.
В. 232. Колодійчук Юлія.
В. 247. Біян Стефанія.
В. 253. Дайняк Василь,* Циктич Григорій.*
В. 270. Ленчук Семко, Ленчук Параска, Ленчук Микола,* Мазур Іван,* Ленчук Іван,* Ленчук Стефан,* Меґович Марія, Меґович Іван.*
В. 274. Юрчик Іван.*
В. 296. Чайковський Йосиф.*
В. 305. Кічула Михайло.*
В. 325. Стадник Антін,* Лазаря Чорлс.* Лазара Марія.
В. 329. Чепельска Олена.
В. 365. Цибрінська Антонина, Цибрінський Іван.*
В. 427. Була Микола.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 90. Андрійчин Микола.
В. 102. о. Фецько Семен.*
В. 104. Бурачок Назар.
В. 129. Ткач Іван.
В. 136. Хома Олена.
В. 152. Дідоха Григорій.
В. 217. Данилів Катерина.
В. 361. Муж Юстина, Муж Антін, Муж Антонетта.
В. 362. Николенко Франка.
В. 388. Чабан Марія, Чабан Семен, Чабан Юстина.
В. 433. Цимбалістий Микола,* Цимбалістий Лусій.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 5. Вілсон Марія.
В. 105. Крайник, Марія, Крайник Ольга.
В. 204. Мороз Ольга.
В. 333. Роль Марія.
В. 378. Пилипчук Микола.
В. 388. Баран Софія.
В. 469. Капаловська Магдалена.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 288. Ферняк Вікторія.
В. 364. Шийка Петро.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 406. Ковалевський Йосиф, Демський Яків, Демська Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ

В. 29. Шалайда Іван.*
В. 45. Швайко Текля.
В. 147. Горболевич Володимир.*
В. 206. Гуцаль Михайло.*
В. 254. Капустинська Марія, Капустинський Елсій.
В. 270. Стегницький Йосиф.*
В. 292. Ґеремеш Григорій, Ґеремеш Розалія.
В. 296. Бандуряк Теодор.
В. 341. Сенчук Ольга, Сенчук Юрій.
В. 371. Снігур Ольга, Снігур Параскевія.
В. 446. Савків Григорій.

ПОМЕРЛІ ЧЛЕНИ.

В. 2. Колодій Василь.
В. 25. о. Струтинський Микола.
В. 31. Корстантій Іван
В. 39. Бендерський Стах.
В. 42. Микитен Марія.
В. 67. Андрушко Іван.
В. 81. Баворовський Іван.
В. 105. Мартич Юрій.
В. 112. Подлужна Розалія.
В. 167. Гавриляк Вілям.
В. 176. о. Филима Йосиф 2.
В. 195. Біґуняк Антонина.
В. 219. Зарудна Йосифа
В. 221. Іванишин Стефан.
В. 296. Подолський Ілько.
В. 305. Стасюк Анна.
В 319. Джера Василь.
В. 369. Коцан Марія.
В. 405. Галенда Василь.
В. 406. Чеплик Юстина.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком березня 1943 року було в У. Н. Союзі повнолітних членів	30,841
В місяці березні 1943 р. принято нових	163
В місяці березні 1943 р. принято нановo	53
В місяці березні 1943 р. принято з переступними листами	13
В місяці березні 1943 р. принято з інших кляс обезпечення	8
В місяці березні 1943 р. принято зо старого роду обезп.	—
Разом	31,078
В місяці березні 1943 р. суспендовано	69
В місяці березні 1943 р. відійшли з переступними листами	16
В місяці березні 1943 р. відійшли до інших кляс	8
В місяці березні 1943 р. відійшли до нового роду обезп.	—
В місяці березні 1943 р. відійшли зо зворотом у готівці	15
В місяці березні 1943 р. відійшли на безплатне продовж.	2
В місяці березні 1943 р. відійшли на виплачене обезпеч.	3
В місяці березні 1943 померли	23
Разом	136
З кінцем місяця березня 1943 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	30,942

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А. на $ 250	5
В клясі А.А. на $ 500	96
В клясі В. на $ 750	16
В клясі С. на $1000	199
В клясі В.В. на $1500	7
В клясі С.С. на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500 на $ 500	477
В клясі О-1000 на $1000	317
В клясі О-1500 на $1500	5
В клясі О-2000 на $2000	1

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500 на $ 500	3,752
В клясі Р-1000 на $1000	2,063
В клясі Р-1500 на $1500	19
В клясі Р-2000 на $2000	11
В клясі Р-2500 на $2500	1
В клясі Р-3000 на $3000	2

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500 на $ 500	2,359
В клясі Е-1000 на $1000	856
В клясі Е-1500 на $1500	15
В клясі Е-2000 на $2000	7

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	3,783
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	3,532
В клясі W-1500 на $1500	33
В клясі W-2000 на $2000	16
В клясі W-2500 на $2500	1
В клясі W-3000 на $3000	3
В клясі W-ріжні суми	94

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів.

В клясі Т- 100 на $ 100	5
В клясі Т- 250 на $ 250	193
В клясі Т- 500 на $ 500	3,838
В клясі Т- 750 на $ 750	569
В клясі Т-1000 на $1000	8,408
В клясі Т-1500 на $1500	200
В клясі Т-2000 на $2000	54
Разом	30,942

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ.

В. 7. Стефаниско Микола мол.
В. 10. Кузяк Джудит Емілія.
В. 11. Запоточний Йосиф, Запоточний Андрій, Запоточна Агнеша, Василовський Варвара Джійна.
В. 14. Жартин Катліна Анна.
В. 45. Лещук Анна.
В. 58. Струж Олена, Бек Анна.
В. 65. Васнилес Роналд Михайло.
В. 70. Паш Ліліян.
В. 72. Лукас Марія Анна, Лукас Долореса Джійна, Пеленський Марія А, Блізньовська Ірина Олена, Бертціль Володимир Олівер, Андрейко Стефан, Андрейко Йосиф.
В. 78. Мацик Марта.
В. 83. Карбівник Роман, Карбівник Володимир, Курман Катерина.
В. 90. Чередарчук Андріянна, Чередарчук Василь, Лупацій Михайло мол.
В. 100. Мартин Карен Джой.
В. 124. Драбик Марія Анна, Герб Люїза Олена.
В. 127. Пастернак Фейт Меланія.
В. 128. Федірко Ольга.
В. 137. Колнос Франко, Колнос Михайло.
В. 138. Крупа Петруся А.
В. 155. Чумер Михайло.
В. 158. Стубенвол Джойс, Стубенвол Патрися.
В. 161. Роман Віктор З.
В. 180. МекҐован Денис Михайло.
В. 182. Філь Марія Анна.
В. 204. Микитен Кенет Ален 2, Томків Василь 2, Клодніцька Гонора Марія, Кучма Михайло мол., Череватій Ольга, Кечанок Оксана Марія, Ковердович Джорджіянна Джойс, Мікітович Мирослава Вікторія, Томків Володимир.
В. 221. Гутман Доналд М.
В. 230. Саган Микола, Маско Вайолета, Маско Агнеся, Ластик Стефан мол., Ластик Ольга, Дик Силвестер, Савіцький Петро.
В. 239. Нагірний Микола.
В. 252. Неміньска Анетта Марія, Шевчук Микола.
В. 261. Матковський Франко.
В. 266. Коренкевич Анна Меланія, Ґнип Лонґен К.
В. 268. Перцак Маріян, Кобіль Дорота, Кобель Павлина, Лопацький Михайло.
В. 270. Харидчак Григорій Володимир.
В. 274. Безпятий Іван мол., Петрич Анна Марія, Петрич Павло Вілям, Петрич Роберт Яків, Темник Григорій.
В. 281. Бачинський Ерик Володимир, Фалінський Едвард.
В. 282. Мансфілд Ґералдина Еленора.
В. 287. Ценко Розалія.
В. 292. Федик Іванна Олеся.
В. 296. Романо Ізидор мол.
В. 316. Зарецький Джійна М.
В. 324. Михальчик Анна, Моклюк Франя, Терпелюк Ольга.
В. 325. Абен Чарлс А.
В. 333. Боберський Ненсій Джо.
В. 336. Купчик Роналд.
В. 341. Сенчук Володимир Юрій.
В. 348. Бутрій Бетій Джійна, Бутрій Філис Анна, Вроновська Марія Катерина, Вроновська Вікторія Анна, Репаський Михайло Реймонд.
В. 361. Мира Олекса, Руснак Вілям Михайло.
В. 371. Стецкович Патрися Анна.
В. 374. Старуська Марґарета.
В. 375. Поточняк Евгенія, Поточняк Евстахій, Поточняк Славко, Поточняк Володимир:
В. 391. Чоп Едвард, Куліковський Іван, Куліковський Роналд, Литвин Іван, Сидор Діянна П., Стахів Павло, Куліковський Михайло.
В. 453. Качановський Кенет Роналд, Калмук Іван.
В. 465. Стецин Юрій, Базик Маруся, Базик Павлина Кароліна, Шевчук Петро Михайло Йосиф, Гаргай Петро Павло.
В. 473. Зубан Евгенія, Завадель Володимир, Заяць Надя, Заяць Евгенія, Радіо Мирослав Славко, Польний Влодя Галя, Белвіль Петро Марсель Іван, Мінісора Володимир, Шкодінський Ігор Циприян, Шкодінський Олег, Зубик Софія Марія.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО.

В. 8. Олещук Франка.
В. 74. Маланяк Ольга, Маланяк Павло, Маланяк Стефан.
В. 78. Бончак Володимир, Паламар Теодор.
В. 219. Швець Аделя, Швець Алися.
В. 279. Корда Доска Г., Корда Ілька М.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 265. Бурачок Марія Анна.
В. 324. Терпелюк Анна З.
В. 383. Ніколенко Ева, Ніколенко Петро.
В. 388. Єдинак Евген.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС.

В. 45. Дубас Ґлорія Марія.
В. 70. Кушнір Надія.
В. 96. Явній Мелвін Павло, Явній Ольга Анна.
В. 99. Герман Ґреґорій мол., Герман Катерина Елена, Герман Анна Марія.
В. 147. Бручак Іван.
В. 343. Онуфрик Дорота.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 1. Жира Олена.
В. 7. Крущінський Йосиф.
В. 8. Бохневич Марія.
В. 20. Крав Павлина, Крав Карло.
В. 43. Гарис Давид.
В. 44. Іванів Стефан.
В. 55. Бернадин Емілія Анна, Бернадин Михайло Йосиф.
В. 72. Федан Сташка.
В. 78. Оліярчик Константин, Лисик Йосиф.
В. 112. Сорока Марія, Сорока Евгенія.
В. 115. Скубяк Анна, Скубяк Алберт.
В. 139. Столярчук Василь.
В. 147. Собчак Вероніка.
В. 170. Брицький Анна, Брицький Вілям.
В. 176. Хрущ Юрій, Хрущ Олена.
В. 204. Петрашик Маруся.
В. 270. Ленчук Марія, Ленчук Павло, Ленчук Тома, Меґович Петро.
В. 271. Ковальчик Володимир, Васович Катерина, МекКій Іван.
В. 305. Кечула Михайло.
В. 329. Чепелський Юрій.
В. 387. Ліцовський Петро мол. 2.
В. 421. Крижановський Григорій.
В. 446. Савків Володимир.
В. 456. Калька Ганя 2, Калька Григорій 2, Калька Софія 2.
В. 473. Цьок Михайло.
В. 474. Бабяк Андрій Алберт, Бабяк Кароля Анна.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 104. Бурачок Марія Анна.
В. 361. Муж Микола.
В. 362. Николенко Ева, Николенко Петро.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС.

В. 45. Дубас Ґлорія Марія.
В. 70. Кушнір Надя.
В. 96. Явній Мелвін Павло, Явній Ольга Анна.
В. 99. Герман Григорій мол., Герман Катерина, Герман Анна Марія.
В. 147. Бручак Іван.
В. 343. Онуфрик Дорота.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРИШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.

В. 9. Дравущак Емілія.
В. 63. Драч Йосиф В.
В. 65. Музичка Михайло.
В. 72. Близньовська Катерина.
В. 104. Кузьма Ґеновефа.
В. 128. Федун Петро.
В. 132. Парада Олекса.
В. 201. Луців Віра.
В 205. Ґішта Андрій.
В. 207. Гринишин Ольга, Гринишин Володимир.
В. 213. Романів Василь.
В. 218. Стахура Михайло.
В. 230. Баган Іван, Яслик Олекса.
В. 258. Головецька Марія.
В. 274. Боберський Теодор, Лопушанський Іван.
В. 276. Лех Ольга.
В. 288. Могильський Василь.
В. 296. Скочиляс Меланія, Земледух Іван.
В. 300. Васильчак Анастазія.
В. 319. Колотило Михайло.
В. 361. Чорний Володимир, Катулка Емілія.
В. 364. Зенчак Іван, Палівода Володимир.
В. 385. Ковалів Анна.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 180. Цепко Ева, Цепко Ольга.

ПОМЕРЛІ ДІТИ:

В. 274. Іванів Володимир Тома.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком березня 1943 року було в У. Н. С. дітий членів	9,909
В місяці березні 1943 р. принято нових	129
В місяці березні 1943 р. принято нановo	10
В місяці березні 1943 р. принято з переступними листами	7
В місяці березні 1943 р. принято з інших кляс	9
Разом	10,064
В місяці березні 1943 р. суспендовано	45
В місяці березні 1943 р. відійшли з переступними листами	4
В місяці березні 1943 р. відійшли до старших членів У.Н.С.	29
В місяці березні 1943 р. відійшли до інших кляс	9
В місяці березні 1943 р. відійшли зо зворотом у готівці	2
В місяці березні 1943 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці березні 1943 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці березні 1943 померли	1
Разом	90
З кінцем місяця березня 1943 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	9,974

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-шій клясі на $500	5,193
В 2-гій клясі на $400	1,472
В 3-тій клясі на $100	2,110
В клясі 4Р на $ 250	16
В клясі 4Р на $ 500	512
В клясі 4Р на $1000	104
В клясі 5Е на $ 250	106
В клясі 5Е на $ 500	377
В клясі 5Е на $1000	84
Разом	9,974
З кінцем місяця березня 1943 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	40,916

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за березень 1943 року суспендованими, можуть бути приняті нановo в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж березня 1943 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар.

Німеччина в Огні

(ОНА). — Повернувші з Німеччини швайцарці оповідають, що наслідком постійних англійських повітряних рейдів, майже ціла Німеччина находиться в огні. Горять промислові осередки, склади амуніції, залізнодорожні стації, ґазовні. Майже всі більші німецькі міста в огні. Люди тікають, плачуть, бояться і нарікають, що англійці дуже некультурний народ. Кидають бомби і не мають зрозміння, що бомба може попасти в людину. „Гамбурґер Фремденблят" написав передовицю, в якій закидує англійським авіяторам дикунство і каже, що англійський нарід вже здичів до того ступня, що мордує німців як звірину. Англійський уряд має платити своїм авіяторам по дві сотні долярів за ніч, аби вони летіли над Німеччину скидати бомби на німецьких дітей і жінок. Ці бандити, каже згадана ґазета, лакомі на гроші і тому власне з таким успіхом винищують німецький безборонний нарід. Найбільше цим займаються канадійці й американці, бо це дуже некультурний народ і за гроші всьо може зробити. Таке пише ґазета.

Швайцарська ґазета „Базлер Арбайтер Цайтунґ" пригадує німцям, що вони зовсім не повинні нарікати на англійських, канадійських та американських авіяторів, які тепер бомбардують Німеччину, бо хто сіє вітер, той збирає бурю. А що ви панове робили підчас цивільної війни в Еспанії, питається „Базлер Арбайтер Цайтунґ"? Чи ваша авіяція не вбивала бомбами еспанських жінок і дітей? Чи не нищила міст? Не розбивала спокійних еспанських осель? Не руйнувала церков і шпиталів? А у Варшаві, що ви панове виробляли? Не звищили ви місто до тла? А Ротердам? А Ковентрі? Що з тих міст осталося? І ви ще нині маєте відвагу критикувати англійських авіяторів і називати їх дикунами?

Згадана вижче швайцарська ґазета, що це пише, все критикувала німців за їх нелюдську поведінку, але таким гострим тоном як тепер, ще ніколи не писала. Вона пригадала німцям, якто їх спільники хвалилися в часі наїзду на Етіопію, що вони бють чорних людей з літаків як худобу. Навіть поезії укладали, якто приємно дивитися з літака на чорних байстрюків, що купаються в своїй власній крові. Чому тоді німецькі ґазети не протестували й не називали італійських бандитів вбивниками? — питається „Базлер Арбайтер Цайтунґ".

НІМЕЦЬКІ СТУДЕНТИ БУНТУЮТЬСЯ ПРОТИ ГІТЛЄРА

ЛОНДОН (ОНА). — З Німеччини надходять вісти, що студентська молодь зорганізовано виступає проти війни. В Мінхені студенти медицини встроїли прилюдну демонстрацію і роздавали летючки, в яких говорилося, що Адольф Гітлєр є „вбивником". Німецька поліція багато студентів арештувала і їх судив спеціяльний суд. Кількох студентів націсти розстріляли, а решту засудили на кілька літ тяжкої праці. Засуджені на кару смерти і негайно розстріляні: студенти медицини Ганс Шол, його сестра Софія Шол і Христоф Фроґ.

Кажуть, що як над студентами відбувався суд, то вони заховувалися дуже бадьоро, а як суддя проголосив вирок смерти, то один з них крикнув: „Пане суддя, я думаю, що в короткім часі ви будете в такім самім положенні, що і я, але вас будуть судити як вбивника". Тої самої ночі Мінхен був засипаний летючками, в яких говорилося, що націзмови в Німеччині вже приходить кінець, та що злочинці будуть покарані.

НІМЕЦЬКІ ПЛЯНИ НА СХОДІ НЕ ЗДІЙСНИЛИСЯ

(ОНА). — Йдучи походом на Совєтський Союз, німці гадали, що забравши багаті українські землі — вони матимуть пшеницю, вугіль, залізну руду, цукор й оливу, якої їм дуже потрібно. Маючи в своїм посіданні Україну і Кавказ, Гітлер міг би вести війну довгі літа. За німецькою армією приїхали на Україну всі націстівські посіпаки і силою гнали людей до праці на ріллі, якої плоди вони поспішно вивозили до Німеччини. Бостонський щоденник „Крисчйен Саєнс Монітор" напечатав статтю Роберта Ґ. Вертимера, в якій говориться, що завдяки примусовій праці українських хліборбів, німці встигли минулого року вивозити з України по 22 тягарові поїзди денно всякого добра. Вони хвалилися в своїх ґазетах, що в Україні є під управою 70 відсотків орної землі, та що німецький нарід вже ніколи не буде голодувати.

Але не так сталось, як гадалось. Мрії німецьких агресорів не здійснилися і вони почали оглядатися за хлібом й оливою деінде. Кажуть, що німецькі економісти вже виїхали на Балкан. Щоб організувати доставу хліба з балканських держав. Це, до певної міри, вони можуть ще зробити, але такого вугля, пшениці й манґану, який німці вивозили з України, вони ніде не дістануть.

В чотирьох балканських державах є 27,000,000 гектарів орної землі, є великі пасовиска і два рази стільки ліса, що в Німеччині. Балканці плекають добрий рід коней і випасають расову худобу, яку німці мають опетит забирати для себе. Маючи в своїх руках Україну, німці не дуже напирали на Балкан, але як їм там не повезло, то посунули в придунайські краї. Як довго вони зможуть експльоатувати балканські держави — не знати, бо може бути, що через Балкан Обєднані Держави пробуватимуть атакувати Европу і тоді німецькі пляни здобуття поживи також пішли би в дубину. Здається, що німці цього сподіваються, бо кажуть, що вони вже починають будувати там оборонні вали і фортеці.



НОВИЙ БОЄВИК.—У доках у Лорейн, Огайо, спускають на воду новий додаток до американської воєнної фльоти, спеціяльний корабель для виловлювання морських мін. Корабель спускають на воду боком.

НАЦІОНАЛЬНІ ҐРУПИ ПОМАГАЮТЬ КАМПАНІЇ ЗА ВОЄННИМИ БОНДАМИ

„Вони віддають своє життя — ви позичаєте свої гроші!"

Підбадьорені тим гаслом, американці, які є в дома, розпочали в понеділок, 12 квітня, купувати Воєнні Бонди Перемоги у великій кількости. Кожний виконує свою повинність в цій найбільшій кампанії за воєнною позичкою. Завдання: $13,000,000,000!

Кампанія, яка була відкрита офіційно президентом Рузвелтом, є знана як кампанія Другої Воєнної Позички і буде тягнутися три тижні, або більше, доки не буде зібрано 13 біліонів долярів.

Провідники яких 5,000 орґанізацій, в склад яких входять американці чужинецького роду, заявили, що звернуться до своїх 50,000 відділів з закликом, аби всі члени брали участь у тій кампанії за продажем бондів.

Голова одної орґанізації заявив: „Чужинецькі ґрупи завше є готовими виявити свою льояльність Америці. Щоби показати цю льояльність ми купуємо більше й більше воєнних бондів і віддаємо своїх синів до збройних частин".

Едвард Б. Гичкок, голова відділу американців чужинецького роду при департаменті скарбу, сказав, що уряд визнає цінну працю, яку провадять американські громадяни чужинецького роду в продажі воєнних бондів.

Він казав: „Американські громадяни недавнього чужинецького роду безкорисно підтримують продаж воєнних бондів. Вони ліпше знають ніж старі американці, щоби значила поразка нашої справи".

Американсько-Грецький Ордер Аґіпа є вибраним як типовий приклад того, що роблять ґрупи американців чужого роду, щоб помогти країні здобути перемогу.

В недавній кампанії Американсько-Грецька орґанізація постановила продати воєнних бондів на суму $50,000,000!

Грецькі американці своєю завзятою кампанією показали, що вони не забули про жорстоких аґресорів, які занапастили Грецію. Багато з тих греків, що брали живу участь в кампанії продажі бондів мають своїх родичів або приятелів у Греції. Вони особисто були зацікавлені справою.

Знаючи, що вони всі не можуть змагатися з рушницею в руках, але розуміючи, що вони можуть помогти дати зброю тим, що бються, американці чужого роду придумують ріжні способи, щоби більше продати воєнних бондів.

В Шенандо, Па., литовські ґрупи продавали бонди і марки в церквах після кожної відправи. Священики підчас своїх проповідей закликали вірних купувати бонди.

Інші ґрупи через продаж бондів купували літаки та інше знаряддя, яке має вживатися в боротьбі з „вісю". В певних випадках тими літаками керували летуни з тої самої національної ґрупи. Наприклад лютенент Джеймс Вереніс, американець литовського роду, герой повітряного корпусу.

Лютенант Веренїс був летуном на літаючій фортеці, яку закупили американські громадяни литовського роду в Конетикат. В першому американському налеті на Німеччину минулого січня лютенант Веренїс підстрілив та збив три ворожі літаки.

Американці, які приїхали до Злучених Держав з країн „Осі" також помагають воєнному зусиллю. Купуючи на значну суму Воєнних Бондів Перемоги недавно в Сан Франсиско, один американець італійського роду сказав:

„Я вкладаю всі свої вільні гроші у воєнні бонди тому, що я люблю Америку і також Італію. Я купую бонди, аби зробити Італію вільною. Я почуваю, що вкладаю ті гроші для справи демократії, гідности, для перемоги права над силою, для скинення тиранії та для встановлення свободи і ліпшого світу".

Департамент скарбу подав до загального відома, що у теперішній кампанії будуть продавати такі бонди: двопроцентові, що виходять в 1952-му році і можуть бути відкликані вже в 1950 році; два і пів процентові, що виходять в 1969-му році, а можуть бути відкликані вже в 1964-му році; довжні листи на сім-восьмих відсотка, що будуть сплачені 1-го квітня 1944. року; щадничі податкові листи серії „С", що виходять за три роки і воєнні щадничі бонди серії Е, Ф. і Ґ.

Щадничі бонди можна купувати по дотеперішних цінах, залежно від їх остаточної вартости. Інші цінні папери випускається у листах по 100 долярів вартости. — (Б. В. І.).

СПОМИН ПРО ВЕЛИКДЕНЬ

Читала я раз у „Свободі" пораду, аби подати до ґазети про гагілки, як хтось щось про них памятає. От тому й я зібралася написати, як у нас їх співали в селі Грабівци, зборівського повіту.

Коли паски посвятили, йшли живо до дому покушати скоро яйця, й всі живо верталися під церкву, хлопи, щоби позвонити, а дівчата, щоб весняну пісню заспівати. Як тільки прибігли, зараз бралися за руки й зачинали співати:

1.

А вже весна воскресла,
А вже весна воскресла!
А щож ти нам принесла?
Принесла я вам весну,
Принесла я вам весну
А дівоцьку красу.

А дівоцька краса,
А дівоцька краса
Як серед літа роса:
На Дунаю ся прала,
А в морю вирпнала,
На сонци ся сушила.

На сонци ся сушила,
На маглі ся маглила,
На маглі ся маглила,
На Великдень ся вбрала,
Ягілки вигривала.

2.

А вже весна воскресла,
А вже весна воскресла!
А щож ти нам принесла?
Принесла я вам весну,
Принесла я вам весну:
А парубоцькую красу.

Парубоцькая краса,
Як серед зими роса
На болоті ся прала,
А в ріці вирпнала,
На Великдень ся вбрала,
На волі вигравала.

3.

Ой ти, сива зазуленько,
Закуй нам веселенько!
А чи я вам не кувала,
Як панщина дякувала?
Тепер же нам ягілка мила.

Панщина ся встановила,
Хлопи сидять, люльки курять,
Пани ходять тай ся журять,
Тепер нам ягілка мила,
Панщина ся встановила.

Прийди, хлопе, молотити:
Дам горівки, оковити,
Тютюну покурити
І табаки понюхати,
Тільки прошу послухати.

Тепер нам ягілка мила,
Панщина ся встановила,
А вже тії пішли вкути,
Що носили на нас прути.

Пішли тії за вівцями,
Що били нас палицями,
Тепер нам ягілка мила,
Панщина ся встановила.

А вже тії повмирали,
Що панщину скасували,
Тепер нам ягілка мила:
Панщина ся встановила.

4.

А звідси гора, звідси другая,
Межи тими гороньками ясная зоря;
Ясная зорая, бистра вода,
Там дівчина воду брала, красна, молода.
Дівча від води, козак до води,
Ой, зачекай, моя панно, напій коня.
Не буду чекати, коня напувати,
Зимна роса, а я боса, не могу тримать.
Ти дівчино моя, сідай на копя:
Поїдемо до слюбоньку, без батенькав двір.
А на тім дворі штири комори,
А пятая світличенька і тисовий стіл.
О, що би то був за слюбонько мій,
Ой, щоби я не припала батеньку до ніг.

5.

Га підуж бо я кривого танцю,
Тай не виведу я йому кінцю.
Я молоденька все стихенька,
Щоб свекрухи не збудити.
А збудивши, не годивши,
Горнець каші наварити.
А в тій каші грудка масла.
Кому їсти? — Панянкам,
Кому їсти? — Панянкам.

Потому знов співається другий раз, але хлопці роблять жарти: кажуть, що в тій каші мисяча ніжка; кому їсти? — Парубкам. Кому їсти? — Парубкам.

6.

Дівчата бавляться огірочків:

Вяжітеся, огірочки,
Заким будуть наші дочки.
Огірки ся повязали, насінників не видали.
Як ся вють, так ся вють,
А наші паняночки мід-вино пють.

7.

Коли хлопці не хочуть бавитися, дівчата зачинають з них сміятися й приспівувати:

Чом парубки потрухли?
Чом парубки потрухли?
Животи їм попухли.
Та не хтять вола грати,
Щоби 'ся з них не сміяти.

8.

Вербова дощечка лежала, лежала;
По ній паняночка хожала, хожала;
На всі штири боки зглядала, зглядала:
А звідки вітронько повіне, повіне?
Звідки мій милень приїде, приїде?
Що він ми за дари привезе, привезе?
Лишую шубоньку, або дві, або дві,
Тоненький рубочок до землі, до землі,
Рутяний віночок з крисами, з крисами,
Червоні чоботи з носами, з носами,
Золотий перстенець на палець, на палець.
Прошу я вас, паняночки, у танець!

9.

Там на старім Грибиниску,
Що там за гук, що там за гук?
Вийди, вийди, стара мати,
Щось там продають.
Там Явдоха продає
Дочку свою, дочку свою!
А Ганька вибігає:
Купіть си мою.
Ми вашої не хочемо:
Ваша лінива, ваша лінива;
Штири ночи горшки мочи,
На пяту мила.

10.

На другий день Воскресення дівчата вже поснідали зрана, а як повиходили з церкви, зачинають гагілками бавитися. Збираються по дві дівчині, складають всі готири руки докупи, роблять „драбину" й зачинають співати:

Ходить жучок по драбині,
А жучиха по долині.
Грай, жучку, грай, небоже,
Най ти Господь допоможе!

Дві дівчині беруть хлопця зо чотири роки і дівчину таку саму, водять їх по руках, а дівчата приспівують:

На жучкови черевички,
А наш жучок не величкий!
Грай, жучку, грай, небоже,
Най ти Господь допоможе!
На жучкови кабатина,
А наш жучок, як дитина.
Грай, жучку, грай, небоже,
Най ти Господь допоможе!
На жучкови камізелька,
Пристав жучок до серденька.
Грай, жучку, грай, небоже,
Най ти Господь допоможе!

Варвара з Бурдиків **Паньків**,
Вудгейвен, Ню Йорк.



ЦЕРКВА В ДЖУНҐЛЯХ.—Тубильці одного острова на Південному морю перед католицькою церквою, збудованою з бамбуса. Остров недавно тому відвідали американські вояки й стрінулися з гарним приняттям тубильців.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРҐАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Приготування до конвенції Союзу Українок Америки.

Дня 11. квітня ц. р. відбулися в домівці централі С. У. А. в Ню Йорку передконвенційні наради головної управи товариства та членів комісій.

Привитавши присутних голова С. У. А., Анета Кмець, здала короткий звіт з теперішньої діяльности орґанізації. Праця по відділах іде головно у напрямі допомоги Американському Червоному Хрестови та усім державним установам, які відкликуються до співпраці жіноцтва. Замітний теж зріст членства по відділах та живіше темпо праці.

В звязку з акцією повоєнної допомоги Україні, над якою дискусія ведеться тепер на сторінках нашої преси — голова А. Кмець пригадує, що ще в вересні 1941 р. звертала-ся з обіжником до українських провідних установ в Америці, виказуючи потребу скликання спільного комітету та започаткування акції на ширшу скалю. Мабуть тому, що ініціятива вийшла від жіноцтва — справу тоді знехтовано, але багато відділів С. У. А. самі посторювали фонди у себе і збирають гроші згідно з ціллю акції.

Президія С. У. А. та члени комісій розділили між собою передконвенційну працю по окремих комітетах, що будуть працювати під проводом А. Кмець як голови передконвенційного комітету.

На нарадах ухвалено, щоби конвенція відбулася 4, 5 і 6 вересня, бо у цьому часі припадає Лейбор Дей, найбільш догідний час на орґанізаційні зібрання. Намічено теж у загальному напрям конвенційних нарад, які змагатимуть до створення тіснішої орґанізаційної єдности, необхідної для успішного ведення кождої наміченої акції, а зокрема допомогової. Порішено вже тепер звернутися до відділів С. У. А. в справі дальшого створювання допомогових фондів, щоб з хвилею, як втвориться найближча можливість допомоги, орґанізація мала у себе готовий гріш, призначений на таку ціль.

Після полагодження дальших біжучих справ та формальностей як: справи скількости делеґаток на конвенцію, звітів фінансового та діяльности нюйорського відділу С. У. А. — наради покінчено, визначуючи день 28. квітня днем наступних сходин.

—o—

БРУКЛИН, Н. Й.

Орґанізація Родичів.

В неділю, 4. квітня відбулися в Українськім Національнім Домі в Бруклині орґанізаційні збори родичів, які мають синів або зятів у військовій службі нашої прибраної батьківщини — Америки.

Приявних на цих перших зборах було біля дві сотні людей. Ціллю зборів було створити орґанізацію, яка підтримувалаб наш домашний фронт та постійно працювалаб для ЮСО, Червоного Хреста, в справах державних бондів, цивільної оборони, посилки дарунків нашим воякам, оборони доброго імени американських українців, як теж бути лучником між державними установами та американцями українського походження. Справу орґанізації реферували Ю. Павчак та П. Задорецький. По довшій дискусії, в якій забирали голос багато приявних родичів, постановлено зорґанізувати: "American-Ukrainian Servicemen Association". До управи вибрано 17 родичів. Товариство обнимає цілий Бруклин, Вудгейвен, Озон Парк і Джемейку.

Добре булоб, колиб родичі наших вояків по всіх місцевостях Злучених Держав могли також зійтися на подібні наради та обдумати, чи й їм не оснувати подібне товариство родичів теж і в своїй місцевости та опісля створити сильну краєву орґанізацію, яка моглаб дуже багато причинитися до скорого виграння війни, а по щасливій перемозі заопікуватись повертаючими нашими синами.

Рівнож доля наших братів в Україні не буде байдужна нашій орґанізації. Будемо слідкувати за тим, щоб Атлянтійський Чартер і Чотири Свободи були примінені й до українського народу на його землях.

Тому до праці родичі! Основуйте в себе по всіх місцевостях де лише живете, товариства родичів. Берімся спільно до праці, поможімо нашій дорогій прибраній батьківщині якнайскорше виграти війну, а про вислід нарад ваших подайте до загального відома.

Маймо на увазі, що війна ще протягнеться, вороги ще сильні! Тому спільно, організовано до завзятої праці, всі як один, аж до повної перемоги народоправства над неволею, над катами-диктаторами.

Юліян Павчак.

ПОЛЯКИ ДОМАГАЮТЬСЯ РЕПРЕСІЙ ПРОТИ НІМЦІВ.

ЛОНДОН. — На руки міністра Атлі, як провідника Партії Праці, внесла підземна польська орґанізація петицію до британського уряду, аби аліянти вживали проти німців репресійних заходів, бо, мовляв, інакше не можна буде заставити німців не нищити цивільного населення по окупованих краях.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

АСТОРІЯ, Л. АЙ.

21. квітня помер довголітній член, бувший головний урядник У. Н. Союзу і бувший секретар відділу 5,

МИХАЙЛО БЕЛЯ

Смерть стрінула його несподівано, бо ідучи в ночи зі зборів відділу, наїхав на нього автомобіль, якого удар спричинив смерть покійного. Покійний, не зважаючи на свій старший вік, був дуже активний не тільки в Союзовім відділі, але також у всіх місцевих орґанізаціях. Іще на девятій конвенції У. Н. Союзу в 1906 році М. Беля був вибраний головним радним У. Н. Союзу. Давніще він дописував часто до „Свободи". Любив писати оповідання, в яких змальовував життя ріжних іміґрацій, а зокрема української.

Покійний полишив жінку Катерину, двох синів та внуків. Похорон відбудеться в суботу, 24. квітня, в год. 1. вполудне з похоронного заведення під ч. 2386 — 31. вулиця, Асторія, Л. Ай.

Хай американська земля буде Йому пером!

П. Барнич, секр. від. 5. У.Н.С.

Націстичні Жорстокости в Польщі

Накладом накладні Г. П. Патнема у Ню Йорку вийшов грубезний том затитулований: Чорна Книга Польщі. Матеріяли до книжки приготовив польське міністерство інформації, отже вона не має автора, але має офіціяльний характер публікації польського уряду. Близько шістьсот сторін друку цеї книжки переповнені одностайним матеріялом, який має на цілі схарактеризувати націстичне панування у захопленій Німеччиною Польщі.

Справу представлено всесторонно. Передовсім малюється розмисне мордування цивільного польського населення підчас самих воєнних операцій, мордування, яке йде в розріз з постановами міждержавного права. Далі йде зображення націстичної окупації Польщі.

На перший плян висуваються природно масові вбивства й екзекуції. Мордовано вперед, всупереч міжнародному законови, тих поляків, що сповняючи свій обовязок супроти польської держави, у якийнебудь спосіб звернулися проти Німеччини або проти німецької „пятої колюмни" в Польщі, або хочби проти німецької меншини в Польщі. Для виконування цих масових убивств вживано спершу різних правних претекстів, як: збірну відповідальність, проти-німецький настрій, тощо. Потім уже навіть не придумувано ніяких оправдувань, а вбивано просто, кого хотілося. Припадок часто піддавав інші цинічні виправдування: вбивано наприклад усіх божевільних, нервово хорих, старих людей і калік. Потім убивано й умово й фізично здорових під покришкою, що вони хорі.

Книжка наводить документальні докази на те, що націстична політика супроти польського народу виходить властиво зо заложення, що весь польський народ треба зовсім зтерти з лиця землі.

Дальші глави додають чорних красок навіть до цього чорного образу. Читаючи їх, читач набирає переконання, що націсти видно не вдоволяються фізичним винищенням польського народу, але хочуть ще при тому натішитися його муками. Дістає читач у цей спосіб враження душевного збочення, відомого під науковою назвою садизму. Мучать людей по вязницях, мучать їх перед екзекуціями, мучать при арештах. Часто приказ екзекуції або депортації відкликують, аби його виконати пізніше, коли можна жертві завдати більше душевних мук.

Дійшло це озвіріння так далеко, що в форті VII. у Познані відкрито справжню школу тортур для вишколення вояків Ґестапа в засобах тортурування людей.

Найтяжчим відай обвинуваченням, піднесеним книгою проти націстичної влади, є її трактування жінок. Тут насилування вже зовсім не є доривочним фактом, але масовою організованою політикою, скермованою на моральне здеморалізування й фізичне винищення. В подібний зорганізований спосіб поступають нацисти супроти польської шляхти, інтеліґенції, купецтва: їх передовсім винищують, рахуючи, що без них селяни й робітники стануть легко воском у німецьких руках. Коли почало показуватися, що націсти й в тому звелися, звернулися тоді з екстермінаційними засобами проти цих, „найнижчих", основних верстов Польщі. Засобами до їх знищення мають послужити депортації поза межі Польщі та кольонізація Польщі німцями.

Спеціяльні уступи в книзі присвячені націстичній політиці винищування польських жидів. Ще інші уступи говорять про переслідування церков.

Про націстичну політику супроти українців книга говорить властиво мало, що зрештою є випливом того, що вона трактує тільки про ті частини польської держави, ро за Гітлерівсько-Сталінського порозуміння попали були під націстичну окупацію. Принагідні згадки про українців замітні тим передовсім, що в них говориться правильно про українців, а не як це давніше звичайно бувало в польських офіціяльних документах, про русинів. Згадується в одному місці, що польських робітників у Німеччині стерегли вояки з „українського леґіону", в іншому про заяви вдячности Німеччині проф. Кубійовича, а в іншому місці про заходи німців орґанізувати українську поліцію в Перемишли, все те немовби факти загальної політики націстів цькувати українців на поляків. Одначе й сама книжка каже, що німці в цій політиці успіхів не мали.

Велика маса ілюстрацій закріпляє в читачеви думку, що похід жорстокости людини супроти людини мусить нарешті десь бути задержаний, якщо він не має звести всего людства на кроважадні бестії, що радуються чужими муками.



ВЕЛИКДЕНЬ У ПРОМИСЛІ. Війна не задержується на Великдень, і тому воєнні промисли повинні би працювати. Та Марта Гюбер, що працює в фабриках Вестинггавзу в Клівленді, Огайо, думає, що жінки могли би принаймні пригадувати собі на свято „корсажом" (китицею квітів, що її причіпається до одіння).

Х. К.

Колись у Країні Сирних Пасок

Великодні Свята на Наддніпрянщині були колись може найбільш радісним і дійсно великим святом.

Звичайно в той часс у нас буває вже гарна весна, і навіть коли свята ранні, то й тоді відчуваємо як відроджується природа.

Господиня мала безліч роботи, але та робота була радісна, хоч і серед хвилювання та турбот, як то все удасться. Може мало християнського було в тім святі, бож кувікали поросята під ножем, кричали індики, гуси, курки, але смерть їх була почесна і в усякому разі далеко краще вони виглядали на столі святочному, аніж у звичайні дні. Чого тільки не напікалося й не наварювалося! Яких страв тільки не вигадували господині, щоб ними прикрасити свій великодній стіл, бо на ньому виставляли всякі ласощі, які коштували та які подивляли ті чисельні гості, що обовязково, навіть без особливого запрошення, відвідували кожну хату. Може не було на наддніпрянському великодному столі стільки тортів, що в Галичині, але пишалися там прегарні майже тричвертиметрові баби, в полюкрованими білими головками, поміж ними безліч ґатунків усяких мазурок, ну й може деинде 1—2 торти, а вже найпочесніше місце належалось сирній пасці. І яких тих сирних пасок не було! І округла, запечена з родзинками, мигдалами або шафраном і у формі стятого стіжка прикрашеного хрестом з родзинок, або цикати або з виписаними великими літерами Х. В. — а ця остання то вже був архитвір кожної господині. Робили її звичайно з сиру завареного з жовтками, маслом, мигдалами та іншими ласощами! Найменше в ній було чути сиру. Печене порося з хріном в зубах, шинка з кісткою, овинeною закучерявленим папером, індик з повтиканим до хвоста пірям — мали своє почесне місце поруч із солодощами.

Писанок таких гарних, як у Галичині у нас нема. Розмальовували деинде писанки, але вони не могли дорівнювати своїм мистецтвом галицьким. Але червоні, зелені, сині та жовті крашанки прикрашували стіл наддніпрянської господині у великій кількости.

Найгарнішою хвилиною цілого свята була нічна Служба Божа. Звичайно досить спокійний Київ у великодню ніч був далеко рухливіший ніж кожного святочного дня. Всі церкви опівночі яскраво освітлювалися, в повітрі неслися безперервні звуки дзвонів та радісного співу. В церкві священик христосувався з вірними і вірні між собою цілуючися трикратно навхрест. Скільки то молодих дівчат та хлопців чекало на те свято, а скільки то виходило преріжних непорозумінь та історій через оте христосування! Бож відмовитися не було як, навіть коли молоденьку дівчину хотів поцілувати старий обридлий дідуган!

Коло другої-третьої години в ночі верталася родина часто з запрошеними гостями, що не мали ближчої рідні до хати і від того моменту починали безупину їсти, і це тяглося звичайно три дні свят. „Розговіни" то був найбільш урочистий родинний момент за цілі свята. Не було у нас звичаю ділитися яйцем, як у Галичині, зате мінялись між собою члени родини свяченими яйцями, а діти діставали від старших у дарунку яйця чоколядові, цукрові та інші. Цей звичай обдаровувати себе взаїмно та мінятися яйцями був найбільш радісний для дітей та молоді, бо тут можна було зробити також чимало жартів.

По короткім сні починався перший день свят, веселий та гомінкий. Вулиці понавалювалися юрбою, в повітрі плили радісні дзвони, в хатах було повно веселих голосів, що вітали це свято відродження повні надії у краще майбутнє.

Не дзвонять тепер дзвони там у нас. Не лунають радісні голоси церковного хору у великодну ніч. Не готує господиня всяких ласощів на свято, а великодна ніч тиха, може тихіша ніж інші дні аби хтось не запідозрив в „буржуазних лишках"... та напевно в душі кожного і кожної українки, що ще не забули краси минулого й не стратили останньої іскри надії на перемогу добра над злом далеким гомоном відбиваються колишні великодні дзвони. А в душі молоді й дітей бренить незрозуміла туга за тим гарним, чого вони не пережили, але що передалось їм у спадщині від батьків.

І коли підходить свято відродження далеко від рідних сторін, то ті, що переживали їх колись на Україні, переживають їх тепер подвійно за себе і за тих, що навіть бояться згадувати про це, що було колись. І тільки віра, що задзвонять великодні дзвони у Золотоверхому Києві дає одним і другим сили до життя та боротьби за краще завтра рідного краю...

ТАРЗАН, ч. 755. Людські шакалі.



Майже рівночасно роздалися два вистріли... і бандит упав.

Тексас Грені вистрілила, навіть не прицілюючися.

„Це не такий злий вистріл, — як на старшу жінку, яка останіми часами не мала нагоди вправлятися" — засміялася вона.

„Битва ще не скінчилася", відповів Тарзан; „в темнотах ще ховається багато шакалів".